

ДОГОВІР № 4ICP31-03221

про надання гранту

м. Київ

«30» серпня 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДALНІСТЮ «БЕТЕЛЬГЕЙЗЕ УКРАЇНА» (далі – Грантоотримувач), в особі Директора Кулікова Олексія Юрійовича, що діє на підставі Модельного статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Salome_Tech» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 30 жовтня 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.
2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначенним у розділі XI проєктної заявки.
3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.
4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 1 458 287 грн. 15 коп. (один мільйон чотириста п'ятдесят вісім тисяч двісті вісімдесят сім гривень 15 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проекту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних свяtyнь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантостримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантостримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:
придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по программам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дестрокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.cult@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Рудь Тетяна Олександрівна

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації

Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

P/r: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор

М.П.
Н.Г. Берковський

М.П.



Грантоотримувач

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«БЕТЕЛЬГЕЙЗЕ УКРАЇНА»

Юридична адреса: 01021, м. Київ,
вул. Михайла Грушевського, будинок
28/2, нежиле приміщення №43

Адреса для листування: 01021, м. Київ,
вул. Михайла Грушевського, будинок
28/2, нежиле приміщення №43

ЄДРПОУ: 38346639

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ "Райффайзен Банк

АВАЛЬ"

P/r: UA383808050000000026001376656

Тел.: +38 (044) 223-46-64



О.Ю. Куліков

**УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД**

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4ICP31-03221
від «30» серпня 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Інноваційний культурний продукт

Лот: ЛОТ 3. Театр і цирк

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4ICP31-03221

Назва проекту: Salome_Tech

Візитна картка

Назва проекту

Salome_Tech

Назва проекту англійською мовою

Salome_Tech

Географія реалізації проекту

Населений пункт

Одеса

Початок проекту

2021-06

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2021-10-30

Тривалість проекту в місяцях

5

Формат проекту

наживо та онлайн



Пріоритетний сектор
перформативне та сценічне мистецтво

Основний продукт
Вистава

Ключові слова за напрямами
музичний театр
перформанс

Конкурсна програма
Інноваційний культурний продукт

Лот
ЛОТ 3. Театр і цирк

Тип проекту
Індивідуальний

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові
Рудь Тетяна Олексandrівна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті
адміністративний директор

Загальна інформація про проект

Коротка інформація про проект

Проект "SALOME_Tech" – АУДІО-ВІЗУАЛЬНИЙ результат міжнародної колаборації медіа-художників з електронними музикантами і оперними вокалістами. Результатом є виконання опери "Саломея" Ріхарда Штрауса за п'есою Оскара Уайльда, де оперний вокал і канонічний текст ззвучить з



електронною версією музики у живому супроводі європейських та українських DJ-їв. Художнє втілення забезпечує 3dmapping-проекція на відкритому майданчику в центрі Одеси. Сценічне виконання втілюється як транс-медіальне дійство, побудоване за творчими принципами традицій українського авангарду. Творча мета - еволюція спільногуманістичних понять і класичних традицій у руслі сучасної образотворчої системи новітніх технологій та транскрипцій сучасної техногенної мови та її наративів. Культурний продукт, затребуваний свідомістю молодого покоління.

Коротка інформація про проект англійською мовою

The Project named "SALOME_Tech" would come like AUDIO-VISUAL-PERFORMANCE at the result of international collaboration of media artists, electronic musicians and opera vocalists. Which would be represented like onstage performance of Richard Strauss' "Salome" musical opera, (by the piece of Oscar Wilde) conjuncts classical opera vocal with electronic (techno-stile mostly) music. The performance scenery will use the 3d-mapping projection and conceptionally was inspired by the tradition by ukranian avant-garde. Cultural product attractive for the youth's counscious but required by all generations. IT would be "gadgets friendly" and welcome performance for spectators. They could use their devises to get screenplay text translation and more at performance full story or use their shooting of "Salome-Tech" performance for any public networks. The target spectators group is the youth we have the aim to develop their cultural mind basing at the principe of trance-cultural humanism using examples of high classic and the great opera actors . Live sound vocal performing. Fee free. Circa 1,5 hour.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

1458287.15

Загальний бюджет проекту

1458287.15

Сума співфінансування

0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Сума реінвестиції

0



Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Так

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів / об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «БЕТЕЛЬГЕЙЗЕ УКРАЇНА»

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

LIMITED LIABILITY COMPANY "BETELGEUSE UKRAINE"

Код ЄДРПОУ

38346639

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

462648501090

Організаційно-правова форма

Товариство з обмеженою відповідальністю

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

90.01, 93.29

Дата реєстрації організації

2012-08-09

Юридична адреса організації

01021, м.Київ, ВУЛИЦЯ МИХАЙЛА ГРУШЕВСЬКОГО, будинок 28/2, нежиле приміщення №43

Поштова адреса організації



01021, м.Київ, ВУЛИЦЯ МИХАЙЛА ГРУШЕВСЬКОГО, будинок 28/2, нежиле приміщення №43

Область (відповідно до юридичної адреси)
Київська область

Тип населеного пункту
Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)
Київ

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах
<http://lightfest.com.ua/>, <http://ahrg.su/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
КУЛІКОВ ОЛЕКСІЙ ЮРІЙОВИЧ

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства
КУЛІКОВ ОЛЕКСІЙ ЮРІЙОВИЧ, МИРОНЮК ЄВГЕНІЙ СЕРГІЙОВИЧ

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні



Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заяви?

Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

Кількість власних працівників - 1, кількість залучених працівників - 16, мебльоване, технічно забезпечене офісне приміщення

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Так. ЗЕВЕ11-3221 у 2020 році. Одеський Фестиваль Світла. 5 років від дня заснування

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Так. Даний проект є базою для розширення фестивалю - започаткування нового напрямку в рамках фестивалю Odessa Light Fest в майбутньому, а саме створенню направлення театрально-музичних перформенсів на відкритих та закритих майданчиках. Це надасть змогу збільшити строки фестивалю та створити умови для появи рефінансування в проекті за рахунок проведення заходів на закритих майданчиках. Відмітимо, що на даний момент фестиваль має тільки безкоштовні заходи- інсталяції, церемонія відкриття, конкурс відео-меппінгу, що вимагає постійного пошуку 100% фінансування.

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Ні

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

Odesa Light Fest 2018 - <https://www.youtube.com/watch?v=lqqoo4ujHDg>,
<https://www.youtube.com/watch?v=Y0wUMW4D6jw&t=1s> - проект реалізувався за влісні кошти заявника при співфінансуванні Департаменту культури та туризму Одеської міської ради



Проект

Проект: Odesa Light Fest 2017 - <https://www.youtube.com/watch?v=EqT6NVE810I> - фінансування за рахунок професійної премії Ukrainian Event Awards

Проект

Проект: Odesa Light Fest 2016 - <https://www.youtube.com/watch?v=DzsGcY6EpCk> - фестиваль відбувся завдяки наданню обладнання технічними компаніями Українська Шоу-біржа та РентМедіа

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття

1. Базова актуальність

Одеса, завжди, з моменту її заснування, була містом багатонаціональним та мультикультурним. Велика кількість прогресивних ідей та технологій з'явилися та впроваджувалися в соціум саме тут. Це завжди стосувалося і культурних віянь. (Одеський Оперний - старший в Україні, наприклад). Але «Саломея», не дивлячись на те, що це – найвідоміша опера Р.Штрауса, яка стала революційною у своєму жанрі (у тому числі, саме в ній композитор знайшов свій оригінальний музично-драматичний стиль), ніколи, за всю її історію не ставилася на одеській сцені. Більше того, в радянський період тема п'єси та тип музики, настільки не відповідали ідеології того часу, що на протязі існування ССР, майже не мало постановок й виконувалось тільки в концертному варіанті, й тільки до ювілеїв композитора.

Україна, в складі радянського союзу, на жаль, не була виключенням із загальнодержавного ідеологічного нагляду. Але, й на сьогоднішній день, за всю історію самостійного існування держави Україна(за 30 років!), "заборонена опера" тут жодного разу не виконувалася!

Якщо ми прагнемо зрушень над пострадянською культурною традицією, впливових кроків у громадській культурній свідомості, то цей мистецький всесвітньо відомий твір, як найкраще підходить для маніфестації усвідомлення України як культурно-незалежної держави, невід'ємної від загальноєвропейського культурного контексту. Саме в Одесі, як локації історично відомої своїм багатонаціональним складом населення. І саме ця синергія – основа народження характерного культурного контексту міста, що дав світовій культурі велику кількість класиків світового рівня, в усіх сферах європейської та світової гуманітарної культури.

Кожного року відбуваються нові постановки й переосмислення опери



«Саломея» в різних куточках світу:

2019 р., Німеччина – епоха середини другої світової війни, бібліотека, закрита єврейська спільнота <https://muzobozrenie.ru/glubokoe-pereosmyslenie-salomei-ot-bavarskoj-gosudarstvennoj-opery/>

2019 р., Ізраїль – космічна версія з анімацією місяця за допомогою проекційних технологій <https://dona-anna.livejournal.com/988837.html>,

2018р., Австрія, Зальцбурзький фестиваль – постановка опери режисером Ромео Кастеллуччі, який пропонує актуальне втілення ідеї Gesamtkunstwerk – "синтетичного твору мистецтва", впритул наближаючись до принципово нових художніх рубежів.

2017-2018р. доречі перша в Республіці Білорусь постановка опери - дія відбувається на «пароплаві гріхів» - яхта як місце пороків та 7 різнокольорових суконь як символ пороків <https://bolshoibeloruss.by/rus/arkhiv-novostej/3330-premera-opery-salomeya.html>,

2017 р., Маріїнський театр – лаконічні костюми та світлова декорація за принципом «бджолиних сот», вибудована в літери СОН, де і розгортається дійство https://www.mariinsky.ru/playbill/playbill/2020/1/15/2_1930/

Тож, обрана нами опера постановка «Саломея» Р. Штрауса, яка жодного разу не була представлена в Україні, не тільки урізноманітнює наявний наразі репертуар, знайомить українського глядача, та місцян з історичним світовим культурним надбанням, а й задовольняє завдання повноцінної інтеграції у міжнародний контекст завдяки власній сучасній інтерпретації. А професійний глядач знає – без Вагнера і Штрауса сучасний сперний театр не може називатися сучасним і увійти у світовий контекст та рейтинг престижності. https://dt.ua/ART/chas-operi-290265_.html.

2. Криза суспільно-соціальних цінностей та проблема віртуального відчуження людини, геджет-залежність та залежність від соціальних мереж стає все більш актуальною в умовах віртуалізації всіх сфер життя. Фахівці різних країн вже давно констатують залежність від гаджетів у молоді (частина з яких вже є батьками) та дітей (в яких залежність починається саме з батьків, адже вони, часто того не розуміючи, захоплюють їх віртуальним світом, попросту батьки себе замінюють гаджетом), які є основною вираною заявником цільовою аудиторією перформенсу. Тому темою художнього дослідження творчої групи проекту є певні наслідки, які може спричинити базова підміна екзистенціональних понять та духовних цінностей у суспільстві.

В сучасному світі відчуття та емоції вимірюються "лайками" у соцмережах і навіть, саме істотне життя змінюється віртуальним існуванням.

За авторської концепцією художня взаємодія ідей і образів всередині спектаклю вибудовується на контрапункті натуралістичної та дигітальної



стилістик, за рахунок переносу місця дії яке нагадує цифрову симуляцію або керовану модель ігрової реальності, де кожен дивиться в свій геджет, як сучасна людина часто підмінює реальний світ віртуальним, так і перформенс, змінюючи епоху на цифрову, дозволяє нам в новому світлі подивитися на протистояння суспільно-соціальних проблем у наш непростий час.

Втілюючи прогресивні культурні ідеї у популярні масові події, розраховані на молодь (а за рахунок безкоштовного доступу маргінальні сегменти населення), ми зобов'язані враховувати вплив зміни патернів свідомості у культурному коді Нових генерацій, які у найближчі майбутнє продовжать будувати прогресивне європейське суспільство. Так, ми прагнемо на основі СУЧАСНИХ естетичних і соціальних кодів, розмовляти з молоддю про класичні загальнолюдські духовні цінності, які є незмінними незалежно від епох і громадянства.

Таким чином, ми прагнемо донести до свідомості нових поколінь, які з'явилися і формуються в цифрову епоху, що образи, створені ерою нових технологій, не скасовують історичної культури та загальнолюдських духовних цінностей, а тільки можуть розширити тип і мову висловлювань та взаємодії з реальністю. Відродити актуальність континуальності духовних, культурних та творчих традицій у свідомості поколінь, від яких залежить майбутнє спільної Європи та її позитивні зміни – здається для організаторів провідною та актуальною суспільно-соціальною метою проекту.

3. Криза опери як жанру

Відбувається багато дискусій на задану тему. В контексті нашої основної цільової аудиторії, ми вважаємо, що найбільш влучним є вислів Антоніо Паппано, музичного директора Королівської Опери Великобританії, який сказав, що проблема не в тому, що розлюбили оперне мистецтво, а в тому, що «часто стає нудно, що набагато гірше. Часом оперний театр більше скидається на бюро похоронних послуг. Якщо немає життя на сцені, її немає і в публіці». Й для молодого покоління заявлений продукт за рахунок електронної музики та мультимедійних спецефектів є тим WOW-продуктом, що відповідає їх очікуванням, й тим самим відроджує інтерес до класичного оперного мистецтва.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Пріоритетні напрямки УКФ:

1. Пріоритет: сприяння формуванню в Україні спільних цінностей громадянського суспільства. Відповідність: запропонований проект буде спілкуватися з молоддю за допомогою звичних сучасних технологій New Media Art (зрозуміла та близька мова) знайомлячи з наскрізними



духовними, культурними та соціальними цінностями через сценічне дійство, що є базою для роздумів та формування свідомості.

2. Пріоритет: підтримка культурного розмаїття та сприяння міжкультурному діалогу. Відповідність: наш проект є еволюцією естетичних ідей, електронної музики в поєднанні з традиціями української вокальної оперної школи. На основі СУЧАСНИХ візуальних естетичних і соціальних кодів, ми прагнемо розмовляти з молоддю, формуючи напрямлення їх поглядів в сторону загально гуманістичних цінностей, міжнародної культурної спадщини, які є незмінними не дивлячись на плин часу, не дивлячись на зміну оточуючого середовища.

3. Пріоритет: забезпечення дотримання культурних прав: рівного доступу до культурних ресурсів та рівних можливостей для особистісного розвитку та самореалізації для всіх громадян та спільнот, незалежно від культурних, мовних, етнічних, регіональних, соціальних, гендерних та інших особливостей чи розбіжностей. Відповідність: захід є безкоштовним та проходить на відкритому майданчику здоступною трансляцією в мережі інтернет. Вибір всесвітньо-культурного надбання опера «Саломея» в сучасній інтерпретації сприяє особистісному розвитку. Завдяки онлайн трансляції перформанс зможуть дивитися люди з інвалідністю та люди з мало-забезпечених сімей, в моніторинговій інформації ми вказуємо кількість по 100 осіб, але зпрогнозувати точну кількість ми не маємо змоги.

4. Пріоритет: сприяння створенню інноваційного конкурентоспроможного культурного продукту, розвитку дитячої та молодіжної творчості та професійного становлення митців. Відповідність: Ми сприяємо становленню митців залучаючи частину, як дублюючий склад групи артистів та створюємо умови для передачі майстерності. Результатом реалізації проекту є інноваційний конкурентоспроможний культурний аудіо-візуальний продукт - мультимедійна опера з сучасною інтерпретацією, що пройде на відкритому просторі.

5. Пріоритет: сприяння інтернаціоналізації української культури.

Відповідність: продовжуючи традиції українського авангарду, у даному проекті українське мистецтво має шанси бути представленим як повноправний учасник культурного європейського контексту ззовні пострадянських традицій. Завдяки транс медіальній транскрипції всесвітньо відомого драматургічного та музичного твору подія та подальше виконання постановки може надати нового контекстуального дискурсу презентації української культури на всесвітньому рівні.

6. Пріоритет: сприяння збереженню культурної спадщини та промоція цілісного та орієнтованого на майбутнє її розуміння. єднання та інтеграція



різних спільнот навколо історії, культурного надбання, об'єктів тяжіння. Відповідність: В нашому випадку це класичний сюжет та музика, що зрозуміла старшим поколінням, та язык геджетів, що розуміють нові покоління, які мають бути ланцюгом єднання минулого та майбутнього на шляху будівлі нашого сучасного прогресивного суспільства.

Пріоритетні напрямки ЛОТу «Театр і цирк»

1. Пріоритет: вистави, що розвивають нові види та напрями театрального мистецтва, порушують суспільно значущі теми, задовольняючи потреби різних аудиторій, в т. ч. молоді;

Відповідність: Наша постановка порушує суспільно значущі теми. П'єса "Саломея" О. Уайлъда за канонічним сюжетом Нового Завіту, уявляється найбільш здатною для даного висловлювання. У цьому сюжеті (від євангелістів Марка й Матфея) відсутні позитивні герої і тому не може бути щасливого фіналу. Досі він є трагічною ілюстрацією: що буває коли віра замінюється гординою, любов - пристрастю, гідність -- вартістю... Тс й не є дивовижним, що самі відчуття та емоції вимірюються "лайками" у соцмережах і, навіть, саме істотне життя змінюється віртуальним існуванням. У поєднанні класичного оперного виконавства та електронної музики творч група прагне довести до глядача будь-якого культурного рівня чи вікової категорії незмінні та нездоланні ідеї, які поєднують суспільство та покоління.

2. Пріоритет: якісні мультимедійні вистави та шоу. Відповідність: заявлений проект повністю відповідає даному пріоритету, про що свідчить концепція проекту, ескізи, наявний досвід команди за роки реалізації Odessa Light Fest - фестивалю мультимедійних технологій та світлового мистецтва, створення власних мультимедійних вуличних шоу для церемоній відкриття фестивалю, українське турне Esthetic Education, створення відеоконтенту для Jazz Koktebel, Odessa Jazz Fest, ДаҳаБраҳа https://youtu.be/_rbzQvfC5EO, створення голограмічного спектаклю «Епос. Зародження світу», детальніше дивіться, будь ласка, порт фоліо режисерів проекту та порт фоліо проектів заявитника.

3. Пріоритет: промоція театрального та циркового мистецтва в Україні та за кордоном. Відповідність: даний пункт виконується через такі інструменти як онлайн-трансляція перформансу та створення відеозапису в короткостроковій, та через організацію турне та участі в міжнародних фестивалях в довгостроковій перспективі.

4. Пріоритет: вистави за сучасною українською та зарубіжною драматургією, популяризацію сучасної драматургії у форматі публічних театральних читань. Відповідність: щодо даного проекту, творча група, не маючи дію-



новітньою драматургією – концептуально – бачить простір для сучасного творчого висловлення, в нашому конкретному випадку, як у музичній, так і в сюжетній нарації класичного твору. Опера «Саломея» Р.Штрауса, як і її драматургічна основа за авторством О. Уайльда до класики світової культури як символ художньої свободи, якою вона залишалася у різні періоди ХХ сторіччя. Творча група прагне, щоб реалізація проекта відбудеться символом незалежності української культури від культурної спадщини радянської свідомості.

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Успішність реалізації цього проекту є метою творчої групи, базову частину з якої являють організатори та художники фестивалю Odessa Light Fest. Наша команда є відносно молодою командою, що в 2016 році стала організатором першого в Україні фестивалю світлого мистецтва, структурною частиною якого є не тільки світлові інсталяції та проекції на фасади будівель від медіа-художників з усього світу, а й створення власних мультимедійних вуличних шоу для церемоній відкриття фестивалю (створення голограмічного спектаклю «Епос. Зародження світу» 2015/2016, проекційне лазерно-світлове шоу синхронізоване з live-виступом оркестру «Чотири сторони світла» 2017, мультимедійна вулична вистава «Дирігент світла» 2018).

Крім того, команда сформована зі спеціалістів, кожен з яких має глибокий досвід реалізації масштабних івентів, театральних вистав, перформансів, представлення в постійних експозиціях закордонних музеїв, створення електронної музики, відомих оперних співаків.

Куратор проекту - Рудь Тетяна Олександровна, що є засновником та організатором єдиної української професійної премії в сфері організації заходів Ukrainian Event Awards з 2008 р. та ініціатором, співзасновником та куратором фестивалю світлового мистецтва Odessa Light Fest з 2016р.

Художній керівник та режисер проекту – Ольга Зигфридівна Кашимбекова – один з провідних митців відео-медіа арту, роботи якої знаходяться в колекціях європейських музеїв сучасного мистецтва.

Музичний керівник проекту Іван Москаленко (DJ Dertbastler) – відомий український ді-джей, музикант, музичний продюсер, піонер української клубної музики та рейв-руху, легенда української андеграундної культури, що брав участь у міжнародних форумах сучасного мистецтва Венеційська бієннале.

Балетмейстер Айя Перфільєва – актриса пластиичної драми, представник унікального жанру імпровізації в стилі джаз-модерн, режисер-постановник



та хореограф пластичного спектаклю «Вагон №8».

Головна діюча особа Анна Шафажинська-Бугрімова – заслужений лауреат міжнародних конкурсів, солістка з досвідом роботи в оперних театрах Торонто та Берліну.

Тетяна Трьохсвятська – заслужена артистка України, артистка Національного Одеського оперного театру, доцент кафедри вокалу Одесської Державної консерваторії.

Наша незмінна технічна команда має досвід всіх інженерних прорахунків, технічного забезпечення, програмного налаштування та повного облаштування майданчику Odessa Light Fest для проведення та показу відео-проекційних (3D mapping) творчих робіт конкурсантів з 18 країн світу, обов'язковою нормою реалізації якого є відповідність європейськими технічним стандартам. Крім того, ще в 2018 році ми успішно реалізовували пряму онлайн-трансляцію заходу. До команди залучені моушн-дизайнери та режисер, що мають практичний досвід створення голограмічної вистави. Артистичний склад, що має чи не одну з найбільших цінностей в вибраному жанрі, представлено в додатку Концепція проекту. Для виготовлення костюмів, ми співпрацюємо з співробітниками та художниками по костюмам оперного театру, що мають постійний досвід. Для забезпечення ідеї світлодіодного обрамування костюмів ми в консультаційному форматі залучаємо виробника лед-костюмів Lightshow та театр Led Theatre.

Драматургія опери

Таким чином, завдяки складу команди та досвіду кожного її члена разом та індивідуально, ми спроможні якісно реалізувати заявлений проект, а завдяки реалізації заявленого проекту, ми плануємо дати поштовх розбудові напрямку мультимедійних та голограмічних вистав та в подальшому кількісний розвиток формату спектаклів і вистав з елементами світлових та/або мультимедійних технологій як структурної частини фестивалю, що в довготривалій перспективі стане ключовим контентом ресурсом для збільшення часових проміжків проведення фестивалю з трьох днів до місяця (що є нормою для більшості просунутих країн та в повній мірі виконує задачі туристичної привабливості регіону через відвідування події, зважаючи, що даний запрос вже сформовано постійними відвідувачами фестивалю в форматі зворотнього зв'язку).

Крім того, для нас це реалізація можливості встановлення нових партнерств в Україні та за кордоном, сприяння розвитку культури та мистецтва серед дітей та молоді, підвищення культурного рівня дітей та молоді. Реалізація даний проект ми залучаємо молодь, подаємо допомогу талановитим творчим молоді та сприяємо їх становленню, у тому числі через співпрацю з учебовими закладами, що готують професіоналів культурної та творчої сфери. Взаємодії учасників проекту влаштована таким чином, що



відбувається передача традиції майстерності вокальної школи, у процесі майстер-класів під час репетиційного періоду перформансу. Склад вокалістів задумано таким чином, що дублюючий майстрів склад виконавців створено з студентів консерваторії та музичного коледжу.

Чому проект є унікальним?

На базовому рівні, навіть, реалізація у класичному вигляді опери «Саломея» за п'єсою Оскара Уайльда покладеної на музику композитора Ріхарда Штрауса на даний час стала б першою в Україна прем'єрою даного твору.

Реалізація проекту на вуличному майданчику, з перекладом на електронну музику та живим класичним вокалом при використанні мультимедійних технологій з відео-проекційним mapping та проекцією на голограмічну поверхню дозволить створити сучасний витвір театрального мистецтва й представити даний твір в новому світлі для усієї міжнародної спільноти. В такому поєднанні оперний твір буде виконано в Україні вперше.

Також зауважимо, хоча вуличні та мультимедійні перформанси проходять по всьому світу та стають стійким трендом в культурі. Мультимедійні вуличні шоу проекти в Україні доволі рідкісні та не розповсюдженні, особливо в поєднанні з таким жанром як опера та на такі унікальні теми.

Проект не повторює інші ініціативи, проте є якісним, технологічним і практичним розвитком попередніх технічних та культурних впроваджень. Так, до прикладу, в грудні 2015 – березні 2016р існував перший в Україна голографічний театр, що провів два спектаклі. Але головним стержнем театру був сам факт використання технології, технічної реалізації, а в нашему випадку технологія є базою для найліпшого висловлювання художньої ідеї. З того часу, заявлений нами до реалізації проект є першим, в якому за сценарієм «танок семи покривал» буде виконано методом проекції на голограмічну сітку (див. додаток Концепція проекту).

Особистий внесок сучасність інтерпретації опери авторами, оригінальність її концепції ви можете оцінити в детальному описі - додатку «Концепція проекту». Індивідуальними особливостями, крім наведених вище просторових та технічних, є стилістичне втілення продукту – дійові особи з гаджетами, монітори, футуристичні костюми з світлодіодними елементами, дигитальна графіка та анімація, що є наскрізними елементами запропонованої версії виконання, таким чином дія відбувається в віртуальному симулякрі, а найвідоміша для глядачів частина твору – проекція-голограма. Для порівняння пропонуємо ознайомитися з оригінальними варіаціями постановок в останні роки за кордоном: 2019 р. Ізраїль – космічна версія з анімацією місяця за допомогою проекційних технологій <https://dona-anna.livejournal.com/988837.html>, 2018р. дерець



перша в Республіці Білорусь постановка опери- дія відбувається на «пароплаві гріхів» - яхта як місце пороків та 7 різномальорових суконь як символ пороків <https://bolshoi.belarus.by/rus/arkhiv-novostej/3330-premiera-opery-salomeya.html>, 2017 р., Маріїнський театр – лаконічні костюми та світлова декорація за принципом «бджолиних сот», вибудована в літери СОН, де і розгортається дійство https://www.mariinsky.ru/playbill/playbill/2020/1/15/2_1930/

Чому проект є інноваційним?

Методологічна складова та індивідуальний досвід митців-виконавців проекту: Ми задіюємо оперних співаків та створюємо поряд з ними ідентичну резервну «трупу» з молодих спеціалістів – студентів останнього року навчання профільних вузів. Таким чином, ми надаємо практичне місце реалізації на європейському рівні студентській молоді та забезпечуємо культурну колаборцію поколінь та обмін практичним досвідом. Зважаючи, що ми плануємо в подальшому турне, всі учасники будуть професійно реалізовані.

Результати для широкої аудиторії: Глядач знайомиться з світовим мистецьким надбанням через нові мультимедійні технології. Адже New media Art – сучасне трендове напрямлення мистецтва, що є самим актуальним в світі на цей час та має великий інтерес з боку міжнародної преси. New Media Art залучає сучасні технології та широко презентовано в діджитальному вимірі, де сучасна людина, особливо нового покоління, проводить більшу частину свого часу. В Україні це напрямлення успішно набуває свій розвиток і ми робимо його одразу з зачлененням важливої соціальної складової та суспільства до переорієнтації з ідеологічних до загально гуманістичних цінностей та популяризації останніх безпосередньо через зміст дійства та художніх авторських засобів з маніфестом уникнення повторення катастроф минулого, що в глобальному сенсі відповідає меті Цілей сталого розвитку ООН.

Новітні технології та розвиток сектору: По-перше, ми задіюємо висококваліфікованих артистів – DJ, що створюють власну електронну музику. По-друге, ми вибудовуємо найзнаменитішу частину опери – танець семи покривал за технологією голограмічного театру, що наближує нашу країну до повноцінної роботи в даному напрямку. По-третє, створення сучасного сценічного твору з унікальним художнім рішенням на базі оперного мистецтва та електронної музики із застосуванням новітніх медіа-технологій – це продукт, який спроможний репрезентувати Україну на рівні актуального «патіcipанта» у культурному дискурсі Європейського мистецтва. Крім того, проект сприяє укоріненню крос-секторальної співпраці – використання аудіо-візуальних технологій в театральному середовищі.



Виведення опери на відкритий публічний простір показує можливості для введення нового формату й створення інших проектів різними творчими діячами та театральними об'єднаннями. Тобто масштабування цілої закритої театральної індустрії, в особливості – розвиток можливостей для творчої діяльності режисерів та участь у подоланні глядацької кризи жанру опери. Для організації заявника: Наша команда є організатором першого в Україні фестивалю світлого мистецтва, структурною частиною якого є створення мультимедійних та світлових шоу власного виробництва, світлових інсталяції та проекції на фасади будівель від медіа-художників з усього світу. «Естафета» фестивалів світла вже має практичний вплив на активне створення світлових інсталяцій у міському просторі Одеси. Створення опери «Саломея» в форматі сучасного вуличного мультимедійного шоу є наступним важливим кроком в еволюції нашого проекту Odessa Light Fest. Поєднання класичного мистецтва, електронної музики та новітніх технологій разом з нашим досвідом створення мультимедійних шоу, є не тільки продовженням створення форматів майбутнього, а й відкриттям шляху в майбутній розвиток формату проведення спектаклів і вистав з елементами світлових та/або мультимедійних технологій як структурної частини фестивалю, що в довготривалій перспективі стане ключовим ресурсом до збільшення часових проміжків проведення фестивалю з трьох днів до місяця (що є нормою для більшості просунутих країн).

Основна мета проекту

Створення мультимедійного музично-театрального перформенсу в жанрі синтетичної опери у синергії сучасних технологічних образів та класичного наративу, що приваблюватиме сучасну прогресивну молодь до класичних питань. Репрезентація України на рівні актуального учасника у культурному дискурсі Європейського мистецтва.

Цілі проекту

Ціль

Створення сучасного сценічного твору на базі оперного мистецтва та електронної музики із застосуванням новітніх медіа-технологій за творчої грані традицій українського авангарду сучасній мові цифрових візуальних та аудіальних обрзів з орієнтацією на молодь, як на таргетну групу аудиторії. Вхід є вільним (безкоштовним)

Завдання

Залучення міжнародної команди митців із різних сфер: вокалістів світової оперної сцени (Анна Шафажинська-Бугрімова, Німеччина



Олександр Цимбалюк) та електронних музикантів (Іван Москаленко , DJ Dertbastler), композиторів (Антоніо Брас, Німеччина-Португалія), сучасний танець (балетмейстер та хореограф Айя Перфільєва), українське сучасне медіа-мистецтво (Ольга Кашимбекова, режисер та медіа-художник), групи постановників.

Результат 1

Створення мультимедійного музично-театрального перформансу «*Salome_Tech*» за п'есою О. Уайльда у виконавчому поєднанні класичного оперного живого вокалу та електронної версії музики Р. Штрауса до опери «Саломея», тобто сценічний перформанс в жанрі синтетичної опери, в жанрі синтетичної опери.

Результат 2

Проведення прем'єрного показу перформансу в місті Одеса на відкритому майданчику 2 жовтня до Міжнародного Дня проти насильства з аero- та відео зйомкою проекту.

Індикатори досягнення результатів

прем'єрний показ опери на відкритому майданчику, позитивні відгуки серед професійної спільноти та широкого кола глядачів, медіа-резонанс – поява рецензій перформансу у культурних та професійних ЗМІ, наявна відео версія перформансу опери в HD якості тривалістю з титрами - 68 хвилин, наявний звукозапис - 63 хвилини, наявний відео контент (3D mapping) - 63 хвилини, створення контенту доповненої реальності та його програмного коду, створення голограмічного відеоконтенту - 534 сек, загальна планова кількість контенту усіх видів не менше 82 хвилин, наявні костюми - 5 шт, кількість глядачів на майданчику, кількість публікацій в ЗМІ, кількість сюжетів на телебаченні; створення звукового контенту в електронному оранжуванні - плановий хронометраж 57 хвилини, кількість композицій - 27, об'єднаних у 4 сцени; створення звукового контенту хору - 4 хв 20 сек, кількість відгуків в соціальних мережах; кількість моніторингових анкет

Ціль

Підвищення культурного рівня молоді через розширення (смолодження) аудиторії сучасної опери в Україні

Завдання

Створення резонансу серед молоді щодо художніх та гуманітарних тем, які стали базою для творчого висловлювання проекту



Результат 1

Проведення багатовекторну інформаційну кампанію з освітніми елементами прем'єри перформенсу опера в період з липня по жовтень 2021

Результат 2

Проведення онлайн трансляцію прем'єри перформенсу 2 жовтня на сторінці проекту у Facebook та презентовано відео версію перформенсу в HD якості з субтитрами на українській мові 25 жовтня До Дня театру

Індикатори досягнення результатів

Кількість глядачів перформенсу наживо, кількість коментарів під онлайн трансляцією перформенсу; кількість глядачів онлайн трансляції 2 жовтня, кількість глядачів відео вистави 25 жовтня, кількість репостів посилання на трансляцію та на запис вистави; загальна кількість охопленої аудиторії в рамках інформаційної кампанії, кількість публікацій в ЗМІ та соціальних мережах, кількість теле-етерів та сюжетів, кількість взаємодій з публікаціями, репостів в соціальних мережах, розуміння висловлюваних творчою командою ідей та розвиток дискурсу – наявність обговорень, змістовних відгуків, кількість підписників сторінки в facebook як якісний показник, наявні рекламні макети та їх розміщення згідно з заявленою інформаційною кампанією, суспільно-культурна цінність рецензій; % взаємодії охваченої аудиторії соціальних мереж до кількості переглядів.

Очікувані кількісні показники: 7 000+ очікуваних глядачів онлайн трансляції, 1400 чоловік - очікувана кількість глядачів перформансу наживо, 2 500+ підписників сторінки в facebook, 8 фахових рецензій в ЗМІ, 30+ анонсів в електронних (новинних та культурних) ЗМІ, 9 публікацій обзорів інтерв'ю тощо в ЗМІ, 19 телевізійних сюжетів, включно з інтерв'ю солістів та художнього керівника проекту, 40 публікацій в соціальних мережах.

Ціль

Промоція театрального мистецтва в Україні, а також за кордоном, та сприяння позиціюванню України як сучасної культурної держави на Європейській сцені.

Завдання

Створення презентаційної та технічної документації перформенсу. Планування та промоушн гастрольних показів/участі в фестивалях та конкурсах за кордоном



Результат 1

Сплановано гастрольний тур на 2021/2022 рр

Результат 2

Презентація відео-версії перформансу опери за кордоном

Індикатори досягнення результатів

надано план-графік гастролів Україною на 2021/2022 рр., підтверджений договірними зобов'язаннями; перформанс подано до участі в 1 івент-премії; наявна уніфікована технічна документація, що відповідає міжнародним стандартам; кількість новин з запрошенням на перегляд відео-версії опери на сайтах асоціацій спільнот українців у різних країнах світу; кількість офіційних відповідей на презентацію опери театральним формaciям та фестивалям в Україні та за кордоном

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

Проект має декілька ЦА:

1. Проект спрямовано на широку глядацьку аудиторію, але зважаючи на реалізацію через використання інноваційних технологій, мультимедіа, проекції, що є сучасною мовою молоді – це люди віком від 17 до 38 років, що проживають в місті Одеса, Іллічівськ, Миколаїв та ін. прилеглі міста. Сімейний відпочинок. Бажають жити в комфортному місці. Цікавляться подіями.

У більшості ця аудиторія вивчає /цикавиться інноваційними та трендовими речами, новинами, технологіями, активно залучена у життя в інтернеті. Частину аудиторії складуть поціновувачі опери та балету, любителів нової та електронної музики.

Спираючись на досвід суміжних проектів в Одесі, ми плануємо, що пропорція чоловіків та жінок буде 38% і 62% відповідно.

За віком:

5-12 - 2%

13-18 - 7%

(18-24, 25-34,35-44) основна цільова аудиторія - 63%

45-54 - 17%

55-64 - 9%

65+ - 2%

Загальна планова кількість глядачів – 1400 осіб з урахуванням норм розміщення людей на площі під час карантинних обмежень, при знятті карантинних обмежень ми можемо говорити про 4,5-6 тис осіб на відкритій площі вибраного майданчика при стриманій рекламній кампанії та заходу.



Загальна планова кількість глядачів прямої трансляції – не менше 7000 та до 32 000 осіб в залежності від вірусного ефекту, який спрогнозувати неможливо.

2. Креативний сектор – практики мистецтва, креативу, перформери та арт-менеджери, що ведуть пошуки у сфері актуального мистецтва (музика, театр, опера, візуальні та мультимедійні технології); історики перформативних мистецтв, що спеціалізуються на дослідженнях світового та українського авангарду, та сучасними напрямками як то електронна музика та рок-опера, критиків та теоретиків мистецтва, що вивчають сучасний перформативний контекст в Україні, Німеччині та в цілому за кордоном; митці різних форм мистецтва, митці медіа-арту, дизайнери, художники, студенти профільних вузів та молодь, що проходить практику у галузі дизайну, театру, мультимедійних технологій тощо.

Географія: Україна

Вік: 16 - 42 років

Чоловіки / Жінки - 52 / 48

Географія: світ

Вік: 19 - 54 років

Чоловіки / Жінки - 60 / 40

3. Також ми вважаємо прямою аудиторією, на яку варто наголосити окремо, співробітників культурних міжнародних центрів, посольств різних країн, міських адміністрацій, ЗМІ.

Ми плануємо залучити їх попередніми приватними запрошеннями та звертаємо увагу на вибір дати – 2 жовтня, що є Міжнародним днем проти насильства.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

Опосередкованою аудиторією є вся українська аудиторія фейсбуку від 13 до 65 – ми плануємо охопити рекламною кампанією не менше 1 000 000 користувачів. Ми бачимо ефективним працювати з активною частиною аудиторії. Тому бачимо основною цільовою аудиторією – 17-38 років. Ми плануємо, що по результатам проекту у нас буде співвідношення 80% на 20%, де 80% це аудиторія 17-38.

Крім того, до Міжнародного дня опери заплановано публікацію відеофільму опери в HD –якості, що буде розташована в інтернет мережі назавжди.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

1. На вітчизняному культурному просторі майже замало проектів, що знайомлять нові покоління зі всесвітно-людською культурною спадщиною, розмовляючи на міжнародній мові сучасної музики, що не потребує



перекладу, та надає можливості митцям висвітлити нові ідеї у класичному біблейському сюжеті міжлюдської культурної спадщини. В рамках «нової видовищності», заснованої на звукозоровому типі сприйняття і на «зануренні» в фантазійні світи, візуальна мова стає одним з базових й бажаних каналів впливу на аудиторію.

Згідно дослідження проведеного ГФК ЮКРЕЙН 2017 року «Цінності українського покоління Z» (посилання нижче) 86% молодих українців має постійний доступ до мережі інтернет (щодня або безперервно), а 91% користуються соцмережами. При цьому 56% часто використовує інтернет для перегляду відео або фільмів.

Саме тому ми проводимо активність в інтернеті та робимо онлайн-трансляцію проекту та презентацію відеофільму перформансу.

2. В рамках пошуку та перемовин з партнерами виявлено, що митці хотіли б володіти достатніми навичками для творення сучасних інтерактивних та між секторальних проектів медіа-арту, знайомитись із новими технологіями на практичному рівні. В рамках нашого проекту ми досягаємо рівня обміну молодих українських митців з практикою міжнародних, а також даємо можливість на практиці використовувати нові знання при створенні продукту та системі взаємодії різних секторальних напрямків.

3. Загальний інтерес місцян по відвідуваності різних шоу показує, що найбільшим інтересом користуються проекти з закордонними артистами та відео-проектійні шоу, як більш оригінальні з динамікою до поєднання різноманітних напрямків. Але ця ж категорія є найменш доступною для населення. Адже:

За результатам дослідження «Молодь України – 2015», проведеного ГФК ЮКРЕЙН у 2015 році на замовлення Міністерства молоді та спорту України за підтримки системи ООН в Україні

<http://dspace.nbuv.gov.ua/bitstream/handle/123456789/115218/10-Kostenko.pdf?sequence=1>

http://www.un.org.ua/images/documents/3685/Molod_Ukraine.pdf
ст. 6

Потреби в дозвіллі української молоді:

62% мають потребу в подорожах

35% українців називають своєю потребою можливість частіше відвідувати концерти та шоу

18% - лише такий % не має дефіциту коштів на бажані види дозвілля

Дослідження 2017 року «Цінності українського покоління Z» показує динаміку збільшення дефіциту. http://neweurope.org.ua/wp-content/uploads/2017/11/Ukr_Generation_ukr_inet-1.pdf



4. Жанр електронної опери є новим. Але ми базуємося на високому позитивному рівні сприйняття українським глядачем та поширення такого жанру як рок-опера. Рок – музика покоління другої половини ХХ століття. Електронна музика – жанр, на якому розвивається молодь ХХІ століття. Дослідження рок-опери як жанру: http://www.irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/irbis_nbuv/cgiirbis_64.exe?C21COM=2&I21DBN=UJRN&P21DBN=UJRN&IMAGE_FILE_DOWNLOAD=1&Image_file_name=PDF/vdakkm_2017_4_31.pdf

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторій?

Оффлайн глядачі мають змогу та отримають сучасний культурний інноваційний шоу-продукт європейського рівня, що базується на загальноєвропейській спадщині, що піднімає культурний рівень населення та є новою формою дозвілля з цікавим технологічним методом подачі інформації в столітті, де лише кожен 5 молодий українець читає книги (18%).

Аудиторія фейсбуку та інших соцмереж отримає цікаві матеріали для обговорення та поширення. Також відео-трансляція має навчальний характер та реальну суспільну цінність. Завдяки залученню критиків, вони під різним кутом зможуть почути та проговорити проблему та створити власне нове бачення, підсилити критичне мислення та свідомість дій наших співгромадян.

Митці та культурні діячі зможуть долучитися до проекту, набути нових навичок, презентувати себе в новому амплуа, поширити знайомства, отримати нові перспективи, що посилюється проведенням заходу поряд з вже з існуючим фестивалем мультимедійних та світових технологій Odesa Light Fest, освітня програма якого залучає багато колег з сектору візуальних технологій.

Опосередкована аудиторія отримає цікаве шоу та нову актуальну у світі інформацію. Почує головний месседж програми відносно наслідків, які може спричинити базова підміна екзистенціональних понять та духовних цінностей у суспільстві.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними



Місцева адміністрація – з першого року існування Odessa Light Fest підтримувала команду фестивалю. За ці роки було сформовано кредит довіри, тож маємо домовленості про співпрацю. Одеська міська рада надає дозвільну документацію та забезпечує адміністративні функції – безпека, надання електрики, чергування медичної та пожежної служб, прибирання, інформаційна підтримка в рамках офіційних міських інфозасобів тощо. Церква, православні віруючі – не виключаємо опосередкованого негативу – останній випадок у світі переносу дати опери відбувся за церковними мотивами в Білорусі в 2017 році, в зв'язку з тим, що прем'єра вигадала на дати Церковного свята - Усікновення голови Іоана Хрестителя. В нашому випадку таких прецедентів не має. При необхідності заявник буде діяти через офіційну кореспонденцію.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (їй), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

Ключове повідомлення 1. ІУДЕЙСЬКА ПРИНЦЕСА ВДЯГАЄТЬСЯ У ПЕРЛІННІ КОШТОВНОСТІ ДЛЯ СВОГО ДЕБЮТУ НА УКРАЇНСЬКІЙ СЦЕНІ: На перше сценічне виконання опери «Саломея» за п'есою О. Уайльда в Україні, перлина у моря Одеса об'єднає перлину німецької опери Р. Штрауса за участю перлин академічного вокалу у oprаві електроної музики. Низка різноманіття культурних традицій різних епох, що з'єднані стежкою ідеї вічних цінностей людства, розгортає євангелістську подію на відкритому сценічному майданчику центра Одеси у висвітленні сучасних образів і технологій, що неймовірно зацікавлює зараз сучасну молодь. На відміну від традицій, мобільні пристрої глядачів, запропонується не вимкнути, а -- навпаки -- за допомогою їх підтримки дізнатися переклади тексту партітур та розширювати візуальній простір сценічної дії впродовж перформансу, завдяки доповненої реальності. Безплатний вхід зроблено теж з орієнтацією на молодіжну аудиторію та юнацтво, щоб кожен, хто прагне (не дивлячись на матеріальний стан) зміг відчути духовну причетність душі до колодязю світової оперної сцени у виконанні всесвітніх зірок академічного вокалу та електронної музики. Ключове повідомлення 2. Протягом свого існування опера «Саломея» Р. Штрауса була індикатором прогресивності нарративної культури суспільства. Вона була дуже полемічно сприйнята музичною спільнотою, але саме вона виступила програмною концепцією для усіх подальших музичних досліджень великого німецького композитора. П'еса Оскара Уайльда, яка послужила лібретто опери, була заборонена до виконання в Британії (на підставі закону, котрий забороняє грati смертним християнських святих та біблійних персонажів). У радянський період існування України, опера не могла знайти сценічного втілення впринципі –



по ідеологічним канонам СССР. Дозволені були лише концертні виконання до ювілей композитора. Однак за весь період незалежності України, опера сцена не отримала сценічного втілення. Творча група проекту вважає, що перлина німецького романтизму як найкраще підходить для культурної сигніфікації молодої держави, якою є Україна, як вільної прогресивної культурної країни. Країни, яка дбає про розвиток своєї молоді у аспекті майбутньої інтеграції до гуманного суспільства, що завжди вшановувало глобальні людські цінності. Сучасне електронне виконання оркестрової музики Штрауса та живий вокал оригінальної версії німецької партитури є ідеальним аудіо-висловленням ідей творчої групи що до музичної форми події. Обрана форма сценічної реалізації проекту має певну нагоду творчо продемонструвати: що може -- знов і знов -- відбуватися, коли змінено у свідомості екзистенціальні поняття людини. У випадку, коли зникають базові духовні сенси, непевна віра легко змінюється фанатичністю, служіння - нечинністю, любов - пристрасттю, щирість -- популярністю, гідність - ангажованістю, емоція-- лайками у соцмережах... ... Тому й не дивовижно, що сам всесвіт реального життя і почуттів такої людини змінюється на віртуальний симулякр, серед неприродної естетики якого їснують дійові особи тієї опери. Тут не має позитивних героїв. Тому не може бути щасливого фіналу. Дія відбудеться на фоні відео декорацій тераси палаца Ірода (3D mapping projection). Хор (садуккей/форисеї) та міманс (гости Ірода та Іродіади) візуально присутні тільки на відео-контенті, як і їх вокальні партії заміксовані тільки в електронній фонограмі події. Холодна й темна картина в хай-тек естетиці у оточенні персонажів, представлена глядачеві у відео-декораціях, змінюється на "традиційно природну" тільки двічі: коли пророк Йоканаан з'являється ззовні з пустого колодязю (цистерни) і прятієм феєрії танцю Саломеї. Інші ключові тези: 1. Політична ситуація євангеліської події, що відбувалася під час окупації юдеї Римом, на думку авторів історично римується з подіями новітньої історії України, а саме агресією Росії проти України. 2. Танець семи покривал є символ прагнення душі зкинути помилкове нашарування гріхів матеріального світу. 3. Дата 2 жовтня обрана для прем'єри як символ провідної ідеї концепції твору, бо кожна гуманістична ідея – це, базово, ідея ненасильства. Ключовими спікерами проекту будуть виступати: Ольга Кашимбекова, художній керівник проекту Головна дійова особа Саломея - Анна Шафажинська-Бугрімова, Німеччина – заслужений лауреат міжнародних конкурсів, солістка з досвідом роботи в оперних театрах Торонто та Берліну. Тетяна Володимирівна Спаська – дійова особа Іродіада – заслужена артистка України, артистка Одеського національного академічного театру опери та балету, доцент кафедри вокалу Одеської Державної консерваторії. Лілія Штекель, завіт Театру юного глядача Утте



Кільтер, автор та ведуча передачі про сучасне мистецтво «Ситуація Ута»
Домовленості тривають.

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?

1. Розробка статичної інтернет-сторінки, присвяченої проекту, на базі сайту lightfest.com.ua, що включає інформацію про творчий склад проекту, виконавців (солістів), лібретто твору, дату та місце проведення заходу, по факту проведення - фотогалерею. Працює постійно по завершенню проекта.

2. Створення промо-ролика 10 та 15 сек з запланованим загальним охопленням 200 000+ осіб.

3. Робота з соціальними мережами:

- Створення сторінок проекту в соціальній мережі facebook та instagram (1 місяць)

- Анонсування та висвітлення заходу, інформування про етапи підготовки (бекстейджу), розміщення інформації про музикантів, акторів, партнерів, розміщення новин, фото, відео матеріалів, внутрішніх інтерв'ю з учасниками проекту, репост публікацій в ЗМІ, проведення опитувань, промоційних і підсумкових фото і відеоматеріалів на офіційні сторінки фестивалю: Facebook, Instagram (впродовж усього проекту з нарastaючою активністю)

- Внутрішні онлайн-ресурси: Facebook, YouTube, Instagram музикантів, акторів, учасників, партнерів та команди фестивалю (починаючи за 2 місяці до прем'єри)

- Таргетована промо-кампанія в соціальних мережах для української аудиторії.(ключові міста - Одеса, Миколаїв, Іллічівськ, Чорноморськ, та окремо на загальну українську аудиторію, 16-39 років, що цікавляться новими технологіями та культурним життям, театром, опорою та балетом) (1 місяць до прем'єри)

- Рекламний показ промо-ролика 15сек в соціальних мережах - 1 тиждень до прем'єри

- Інформування про проведення онлайн-трансляції та трансляція (1 тиждень до прем'єри та день прем'єри – 2 жовтня)

- Звітні фото (день прем'єри та тиждень по її завершенню)

- Інформування про підготовку виходу та випуск відео версії опери до Міжнародного дня опери (кінець жовтня)

- Модерація та підтримка дискусій в соціальних сторінках проекту

Планова мінімальна кількість публікацій в соціальних мережах (на основі однієї мережі - інші є дублюючими):



1ий тиждень від запуску сторінок - 4 публікації / тиждень
2ий тиждень - 8 публікацій
3ій тиждень - 12 публікацій
4ий тиждень - 2 публікації в день
3 дні до прем'єри - 3 публікації в день

4. Національні та регіональні онлайн та друковані ЗМІ: анонсування та висвітлення проекту, інтерв'ю з учасниками творчої команди, рецензії (2 місяці до прем'єри)

- [] суспільно-політичні видання, які висвітлюють теми культури, соціальні ініціативи
- [] розважальні ЗМІ та афіші, які анонсують культурні події, фестивалі, концерти, тощо
- [] спеціалізовані видання присвячені музичній , театральній тематиці, новітнім медіа
- [] Інформаційні агенції, які анонсують культурні події
- [] новинні агрегатори – публікація інформативних анонсів

5. Телебачення та радіо: теле-етери із творчою групою, новинні репортажі з фрагментами репетицій, новини про прем'єру, показ промо-ролика 10 сек . (1 місяць до прем'єри з акцентом на останній тиждень)

Запрошення та інформування представників міських органів та посольств на подію (два тижні до прем'єри)

6. Зовнішня реклама: розміщення на сітілайтах за соціальною квотою міської ради згідно наявності вільних місць, афіші в закладах освіти, театральні афіші (12 одиниць), показ промо-ролика 10 сек на відео-екранах в торгівельних центрах (9 шт), залізничному вокзалі (2 шт), на вулицях міста(4 шт) відповідно цільовим аудиторіям (1 місяць до прем'єри)

7. За результатами виходу відео версії – інформування та запрошення до рецензії європейських фахових ЗМІ та театральних критиків, інформування професійної спільноти та запрошення до перегляду.

Для локальних ЗМІ концепція привернення уваги вибудовується в першу чергу навколо проведення прем'єри на відкритому майданчику, для національних ЗМІ – ключовим наголосом є онлайн трансляція та вихід відео версії. Окрема увага приділяється теле-етерам та інтерв'ю, що покликані розкрити художній та задум творчої команди та ідейний зміст прем'єри.

Кількісні та якісні показники:

- [] кількість переглядів публікацій в соцмережах
- [] кількість взаємодій з публікаціями в соціальних мережах



- ? кількість публікацій в ЗМІ, інтерв'ю, теле-етерів
- ? розуміння висловлюваних ідей творчою командою та розвиток дискурсу
- ? зростання інтересу з боку ЗМІ, які не є інформаційними партнерами, та відповідна кількість безкоштовних публікацій.
- охоплення промо-роликом 15 сек в соціальних мережах
- кількість взаємодій з промо-роликом в соціальних мережах

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту (вкажіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Національна українська телевізійна (відео-репортажі, новинні репортажі про створення опери та її прем'єру) – ICTV (2), Новий(1), UA:Культура(2), Gromadske.UA(1), UA: Перший (2), UA: Культура (2), 5 канал (1), ZIK (1)

Локальна українська телевізійна – 7 канал (2), Думська ТВ (1), Репортер (2), Перший.Городской (2)

Національні українські електронні ЗМІ (інформаційні та аналітичні репортажі): ukrinform.net (2), focus.ua (2), nv.ua (2), gazeta.ua (1), Pravda.com.ua (1), karabas.live (1), lb.ua (2), korydor.in.ua (1), zn.ua (1), official-online.com (2)

Локальні українські електронні ЗМІ (інформаційні та аналітичні репортажі): Думська (3), Зачем (2), Культурометр (3), УСИ онлайн (1), Пушкінська (2), Од-Ньюс (1), Глас (1)

Радіо-репортажі: radiosvoboda.org (1), skrypin.ua(1), radiokultura.org(1), aristocrats.fm (2), radio.obozrevatel .com (1), UA: Українське радіо (1), UA: Радіо Культура (2), Море.ФМ (2)

Налагодження партнерських зв'язків з вузькоспеціалізованими ЗМІ, що забезпечить профільні аналітичні огляди подій, як Український театр 2.0, Telegraf.design, Модерато

Залучення до розповсюдження інформації агенції УНІАН, місцевих департаментів Одеської міської ради.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проекту?

- ? 1400 глядачів на майданчику проведення мультимедійної вуличної опери . (при дії карантинних обмежень; 4,5 – 6 тис осіб при відсутності обмежень
- ? 7 000+ глядачів прямої трансляції в соціальній мережі, та при досягненні вірусного ефекту (який можна вважати якісним показником – 32000-глядачів онлайн)
- ? 2 500+ підписників сторінки в facebook.
- ? 70 рекламних виходів на локальному телебаченні
- ? 100 розміщених інформаційних плакатів в художніх та музичних закладах освіти, вузах м. Одеси



- 20 розміщень на театральних афішах міста Одеса
- 10 сіті-лайтів в центральній частині міста Одеса
- 8 фахових рецензій в ЗМІ.
- 30+ анонсів в електронних (новинних та культурних) ЗМІ..
- 9 публікацій обзорів інтерв'ю тощо в ЗМІ..
- 19 телевізійних сюжетів, включно з інтерв'ю солістів та художнього керівника проекту
- 40 публікації в соціальних мережах.
- 300+ репостів публікацій та посилання на онлайн трансляцію в соціальних мережах.
- Суспільно-культурна цінність рецензій.
- Загальний резонанс та рівень вірусного розповсюдження інформації в соціальних мережах.
- % взаємодії охваченої аудиторії соціальних мереж до кількості переглядів
- Загальне охоплення аудиторії 1 000 000 чоловік.

Яких довгострокових результатів вдається досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети проекту?

підвищення інтересу до жанру опери та шедеврів світової культури в Україні серед молоді через активний дискурс, ведення дискусій, репости, публікації з заходу на живо, активне змістове коментування онлайн трансляції, відеоверсії перформенсу (2021-2022);

організовано й проведено виступи опери Україною та гастрольні виступи закордоном через домовленості з адміністраціями обласних центрів, участь в міжнародних музично-театральних фестивалях та фестивалях світла (2022-2023)

сформована культурна екосистема мультимедійних фестивалів та інтегрована у міжнародну – принаймні 1 показ закордонного мультимедійного театрального шоу на фестивалі світла в Україні та принаймні 2 покази за кордоном, поява принаймні 1 нової міжнародної колаборації для створення сумісного продукту, поява програмного напрямку театрально-музичних перформенсів в рамках фестивалю світла Odessa Light Fest (2023 – 2025);

поява дискурсу щодо зміни культурних та поведінкових стереотипів, з яких випливає більшість сучасних конфліктів як на рівні лідських відносин, так і на геополітичному рівні (2022 – 2025);

створення нових конкурентоспроможних інноваційно культурних продуктів та їх промоція на внутрішньому та зовнішньому культурному ринку (з 2023 та надалі);



Опишіть соціальну (супільну) цінність результатів проекту

Проект має шанси представити Україну на міжнародній мистецькій сцені як прогресивну культурну державу.

Підвищення культурного рівня молоді, на шляху України до європейської інтеграції завдяки масовій культурній події, яка повинна бути безкоштовною у буль-якій культурній країні, яка коннотує віддзеркалює зміни у суспільстві на мові поєднання загальнокультурних цінностей людства з новітніми технологіями, що надають нові можливості та відкривають нові горизонти мистецьким висловлюванням для новітніх часів, коли свідомість всього людства трансформується на шляху до нового суспільства. Нова генерація, котра виросла та існуватиме впродовж 21 сторіччя -- генерація ПК і геджетів, може висловлювати свої думки мовою соціальних мереж та цифрових кодів. Але ідеї для майбутнього, якого ми прагнемо, були сформульовані на зорі тисячоліть й кристалізувалися в святих текстах усіх часів й народів. Загальногуманістичні ідеали людства явлені глядачеві на сучасній мові цифрових візуальних та аудіальних образів – що є мистецькою метою цієї культурної події, що призводить до посилення громадянського суспільства України.

В нашому спектаклі на прикладі загальноісторичних сюжетів (в нашому випадку подія відбувається в окупованою Римом Іудеєю), ми хочемо показати біблейський сюжет який доводить безглуздість насильства, яке не можна виправдати ніякими умовами та обставинами. Й історично ми рифмуємо окупацію Іудеї з агресією Росії проти України: «Існує багато такого, за що я готовий померти, але немає нічого такого, за що я був би готовий вбити», - казав Махатма Ганді.

Саме тому, перформанс планується до проведення 2 жовтня в Міжнародний день проти насилля, у день народження Махатма Ганді – лідеру руху за незалежність Індії та засновника філософії та стратегії «ненасилля»: припинити насилля через поширення культури миру, терпимості та підвищення людської гідності. У резолюції ООН сказано, що Міжнародний день ненасильства служить додатковим приводом для того, щоб «пропагувати ненасильство, зокрема шляхом освітньої і суспільно-роз'яснювальної роботи». У документі підтверджується «універсальна значимість принципу ненасильства», а також бажання «затвердити культуру світу, терпимості, розуміння та ненасильства». Конфлікт на Сході України, який триває вже понад шість років, завдав руйнівної шкоди інфраструктурі Донбасу, зруйнував життя мільйонів сімей. «У сьогоднішній Міжнародний день ненасильства закликаємо Росію припинити агресію проти України та визнати право України на повний суверенітет над своєю територією», – йшлося у повідомленні <https://www.facebook.com/watch/?v=2621240994803247> радника з питань преси, освіти та культури Посольства



США в Україні Волтера Браунолера 2 жовтня 2020 році.

Й музична драма Р.Штрауса «Саломея» одна з небагатьох є яскравим, революційним прикладом для втілення художнього дослідження про наслідки, які може спричинити базова підміна екзистенціональних понять та духовних цінностей у суспільстві, що призводить до насилля різних масштабів та змісту, що своїм корінням Ганді відносив до семи світових соціальних гріхів. (див. Концепцію проекту).

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?

- Кінцевий результат – опера – буде представлено на відкритому просторі без обмежень доступу – вхід вільний і всі охочі зможуть побачити мультимедійну оперу безкоштовно, чим створює умови для забезпечення дотримання культурних прав рівного доступу до культурних ресурсів та рівних можливостей для особистісного розвитку та самореалізації для всіх громадян та спільнот, незалежно від культурних, мовних, етнічних, регіональних, соціальних, гендерних та інших особливостей чи розбіжностей. - Планується пряма трансляція проекту у вільному доступі на Youtube та соціальній мережі фейсбуک. - Відео-версія перформансу буде презентована та розміщена в YouTube до Дня театру в вільному доступі. - Доступ до створеного музичного та відео-проекційного контенту в професійній якості для відтворення, а також креслення елементів декору, надаватиметься по договору на безкоштовній основі культурним організаціям, які забажають самостійно реалізувати даний проект в своєму місті. - Завдяки участі критиків, у тому числі театральних, надбанням стає масив публікацій в інтернет ЗМІ, одною з тем якого стає судження про ключові меседжі проекту.

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

В подальшому планується виконання та показ опери в рамках турне в різних містах України та Європи. Це буде можливо трьома шляхами:

- Реалізація проекту в рамках створеної колаборації за рахунок дофінансування з бюджету на відкритих майданчиках.

- Реалізація на театральній сцені на принципі самоокупності.

- Співробітництво з світовими європейськими фестивалями, які базуються на використанні світлових та відео-проекційних технологій, а саме Берлінський фестиваль світла, Amsterdam Light Fest, Fete des Lumieres, міжнародними театрально-музичними фестивалями.



Крім того, планується участь у театральних фестивалях, участь при наступному проведенні у Міжнародному конкурсі нової опери й музичного театру Music Theatre NOW (<https://www.mtnow.org/>).

Перформанс пройде з онлайн трансляцією в соціальних мережах, ми дозволяємо зйомки проекту глядачів, крім того признаходженні додатково фінансування плануємо доповнити спектакль елементами доповненої реальності. Крім того, буде створено фільм в HD якості для постійного представлення через інтернет-засоби.

- Продовжить працювати посадкова сторінка проекту в рамках домену lightfest.com.ua, субдомен salome-tech.lightfest.com.ua , на якій буде розміщуватися класична інформація про перформенс (виконавці, творчий колектив, про проект, лібретто, дата прем'єри, фотозвіт з найяскравішими кадрами) та розклад поточного, планового гастрольного турне, що буде відбуватися у 2021/2022 рр. та дати показу на фестивальних заходах.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

1. Надання контентної частини (аудіо-візуальний продукт проекту) по запиту оперних театрів для самостійної реалізації з умовою згадування УКФ та заявитика, авторської частини команди та авторського гонорару, розмір якого ми готові узгоджувати з УКФ як грантодавцем, попередньо вбачаємо як 0,3% від продажу квитків) у разі продажу квитків, або на безоплатній основі при вільному доступі для глядацької аудиторії.

2. Поза межами проекту з метою розбудови фестивалю Odessa Light Fest та подовження строків його проведення, організатором котрого є заявник, ми будемо вибудовувати співпрацю з артистами, налагоджувати співпрацю для створення нових мультимедійних перформенсів з одеськими театралами, та надавати необхідні консультації з творчих та технічних можливостей реалізації, для їх самостійної організації театралами, що, ми маємо надію, дозволить впродовж 3-5 років завчасно планувати та заявляти програму фестивалю з не менш як 12 культурними прем'єрами для розвитку культурного туризму регіону.

3. В міжнародній площині проект дозволить поглибити співпрацю з митцями та інституціями в театральному середовищі загалом за кордоном, результати сприятимуть популяризації українських мистецьких інституцій та обміну досвідом. Тема проекту дозволяє вийти за межі локального погляду та змінити фокус в бік глобального контексту.

Команда проекту (основні виконавці)



ПІБ члена команди

Рудь Тетяна Олександрівна

Роль у проекті

Головний адміністратор (Куратор, адміністративний директор)

Перелік основних обов'язків

1. Оформлення договірних відносин з членами команди. 2. Організовує робочі зустрічі команди проекту по творчим та організаційним питаннях – стратегічне управління. 3. Укладання угод чи партнерських домовленостей. 4. Проведення внутрішніх тендерів на виконання послуг (звук, світло, поліграфічні послуги, рекламні послуги тощо). 5. Укладання угод по технічному забезпечення проекта, транспортних, послуг по організації проживання, поліграфічних, фото, відео послугах, тощо Контроль за виконанням угод, внутрішня аналітика, план-графіки реалізації проекту та моніторинг виконання, підготовка звітності УКФ

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

80/20

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

• Творчий куратор фестивалю світлового мистецтва Odessa Light Fest • Народилася в м. Київ • Освіта: вища Київський університет ім. Т. Г. Шевченко, Міжнародне право, спеціаліст • В 2018 і 2019 році стажувалася в Канаді в якості помічника продакшн-директора фестивалю світла в мультимедійних шоу-проектах • 2019 - Створила у якості автора, технічного та творчий директор дві власні постановки – вуличне шоу з синхронізацією світла, мєпінгу, піротехніки та музики – Диригент світла. • 2017 – Створила шоу «4 сторони світла», де будо синхронізовано відео-проєційний заздалегідь створений контент та живий оркестр на Думській площі, Одеса. • З 2015 року – по теперішній час - Співзасновниця та Куратор першого в Україні незалежного фестивалю світлового мистецтва Odessa Light Fest • - розробка стратегічних цілей фестивалю • - робота та супровід художників фестивалю • - створення структури фестивалю та пошук унікальностей • - розробка власних світлових інсталяцій в рамках фестивалю • - комунікації з міською владою • - залучення партнерів та пошук фінансування • - при необхідності: участь у комунікаціях з пресою, технічний супровід заходу, координація роботи волонтерів, участь у написанні прес релізів. • . З 2010 року – по теперішній час - Засновниця та директорка першої та єдиної професійної премії України в інтен



індустрії Ukrainian Event Awards. • Вивела проект на самоокупність. Заснувала в рамках проекту професійне електронне видання та найбільше в Україні івент-комьюніті в соціальній мережі facebook • - стратегічне планування проекту • - залучення партнерів • - робота з журі Премії • - формування лекційної програми • - фінансове планування проекту • • Створила класифікацію івент-ринку та індикатори ефективності івент-заходів на теренах СНГ. • Працювала деканом та розроблювала учебну програму факультету івент-менеджменту Школи рекламних технологій. • Займала посаду заступника директора та заступника головного редактора фахових видань AdReport, BTL Report, Conference & Incentive Travel • фінансового директора та продюсера професійної премії в сфері BTL «Золотий PROpellер». • Працювала асистентом в Аудиторській фірмі, вела первинний бухгалтерський облік.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Трудовий договір

ПІБ члена команди

Ольга Зигфридівна Кашимбекова

Роль у проекті

Головний художній керівник (режисер)

Перелік основних обов'язків

Створення сценарію, реалізація режисерської концепції, розробка ескізів декорацій, костюмів, проведення генеральної репетиції та перформенсу

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

80/20

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Ольга Кашимбекова – один з провідних митців відео-медіа арту, арт-директор фестивалю світлового мистецтва та мультимедійних технологій Odessa Light Fest, роботи якої знаходяться в колекціях європейських музеїв сучасного мистецтва.

В 2020 році створила відео-перформанс до 20-річчя ювілею Goethe Institut в Україні, а також здійснила супервайзинг відеоконтенту до концерту «Дніпрова сага» за віршами Т.Г.Шевченко для ансамблю



«Дніпро». В 2016 році Ольга виступила режисером та художнім керівником світлового шоу-перформенсу на фасад Кримського державного музею візуальних мистецтв «Промені світла». Її творчі роботи наявні в колекціях Музея Людвіга (Будапешт, Угорщина, "Permanent Revolution") та музею фестивалю "D-vision" (Австрія).

- ОЛЬГА Кашибекова 1968 Народилася в м.Одесі. Освіта: 1985/88 Одеська Академія Будівництва та Архітектури (архітектурний факультет) 1989/92 Одеський Педагогічний Університет (художньо-графічний факультет) 1995/98 Всеросійський державний інститут кінематографії (факультет режисури художнього фільму, майстерня Г.І. Полоки)
- Персональні покази: 2000 "Flash - Royal", м.Одеса. * Україна 2001 "Flash - Royal", відео-перформанс, галерея "Rebel mindes galery" м.Берлін. Німеччина* 2002 "Liquidoo", відео-перформанс, галерея Гельмана, Москва. Росія "Flash - Royal", "Happy chain video-kassette" Мічиганський інститут Візуальних Мистецтв, м Мілуокі. США * "Відеокасета Щастя", відео-перформанс презентація касети, галерея Гельмана. м. Київ. Україна * 2016 "У променях мистецтва" світловий шоу-перформанс на фасаді Кримського державного музею візуальних мистецтв. м.Київ Україна
- Виставки (вибірково): 1998 "Фіолетовий оксамит", м.Одеса Україна * 1999 "Людина-вовк, продовження полювання", фестиваль слайд-фільмів, галерея "Tipc", м.Одеса Україна * "Dreamcatcher-2", фестиваль відеофільмів, м.Київ Україна * "Envy", галерея Центру Сучасного Мистецтва, м.Київ Україна * "Міраж", галерея Центру Сучасного Мистецтва м.Київ Україна * 2000 "Злочин", Пушкінський Меморіальний Музей, м.Одеса Україна * "Нові Тенденції", Виставковий Зал Спілки Художників г. Київ * "KIMAF", Київський Міжнародний Фестиваль медіамистецтва Україна * "Alter-Natura", Галерея Центру Сучасного Мистецтва г.Київ Україна * "Дві Сторони", Галерея Центру Сучасного Мистецтва м.Київ * "Чистий Кімнаті", клуб Промзона, м.Київ Україна ** 2001 "Арт-Москва", Центральний Будинок Художника р.Москва, Росія. *
- Телевізійні програми: 1997/2000 "БЕЗ НАЗВИ" ТВ-програма (повністю присвячена сучасному мистецтву. Автор) * канал "Арт" Одеса Україна 2000/2001 Регулярна демонстрація відеомікс на каналі МузТВ в рамках проекту "Теленочь" м.Москва. Росія 2010 року проект "СЕМЕРО СМІЛИВИХ З ЛЕОНІДОМ Круглова" (цикл передач. Режисер монтажу) 1-ий канал. Москва. Росія
- Нагороди: 1-ий приз фестивалю слайд-фільмів "Людина вовк. Продовження полювання", м.Одеса. * * - спільно з Глібом Катчуком * спільно з Іваном Цупко і Глібом Катчуком "Відео-художник десятиліття" Hewlett Packard Ukraine Awards Київ. Україна.



Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Трудовий договір

ПІБ члена команди

Олеся Віталіївна Гусар

Роль у проекті

Режисер-постановник (Лінійний продюсер)

Перелік основних обов'язків

координація артистичної, художньої та технічної складової, організація репетицій та управління артистичним персоналом під час репетицій, організація зйомок

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

70/30

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

• Режисер Міжнародного фестивалю світлового мистецтва «Odessa Light Fest» Режисер Київського драматичного театру «Браво» Режисер Київського національного університету ім. Тараса Шевченка Засновниця, продюсер, художній керівник Народного колективу України Musical Theatere Selina, який є яскравим представником сучасного мистецтва, та голограмічного театру Selina. Створила першу в історії українського театра голограмічну етно-виставу «Епос. Зародження світу», що отримала звання кращого івенту в області культури та мистецтва 2018 року. Закінчила КНУТКТ ім. І.К.Карпенка-Карого – факультет театрального мистецтва, КНУ ім. Тараса Шевченка Інститут філології, аспірантуру КНУ Шевченка, спеціальність етнопсихологія. Довгий час працювала режисером та керівником рекламно-інформаційно-іміджевого відділу фестивалю «Червона Рута», режисером творчої групи фестивалю «Червона Рута» на Майдані. Режисер-постановник мюзиклу «Notre Dame de Paris» мовою оригіналу на замовлення La France en Ukraine (Посольства Франції в Україні), та багатьох інших вистав серед яких "Romeo & Juliette", "Лісова пісня", " Таємниці паризьких вулиць", "Новорічна феєрія для дітей сиріт", "Подорож крізь час або як повернути зворотний квіток", "Пробудження картин Сальвадора Далі". Лауреат багатьох міжнародних та українських конкурсів та фестивалів. Нагороди:



Дві статуетки "Дельфіно" – Гран-прі італійського Міжнародного фестивалю Перша премія на Міжнародному конкурсі сучасної хореографії "Лотос", президент жюрі Етьєн Фрей Гран - прі 5 й 6 Festival internazionale "Muzic World" Fivizzano, Italia Лауреат Першої премії на конкурсі театральних колективів в номінації "Театральне мистецтво" Лауреат першої премії II Міжнародного конкурсу "Чарівна свічка" Диплом за вивчення, збереження і популяризацію культурних цінностей України на театральному терені Грамота за вагомий внесок в організації культурно-масових заходів в Україні Окремі нагороди за сценографію, постановку, вокал та костюми та ін.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Трудовий договір

ПІБ члена команди

Олексій Юрійович Куліков

Роль у проекті

директор (технічний директор)

Перелік основних обов'язків

- координація технічних служб, -технічних планів - контроль безпеки на локації - Івент- та продакшн-менеджмент

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

40/60

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Найбільш титулований і комерційно успішний продюсер корпоративних заходів країни. Працював з усіма існуючими технологіями шоу AR, VR, 3d Mapping, Laser Show, Hologram, kinetic, drones, mega illusions. Один з ідеологів і практиків національного event-ринку. Будучи міжнародним економістом, привніс рахункові моделі на ринок, просуваючи прогнозування результатів і стандартизацію підходів, що використовуються ключовими гравцями. Досвід роботи в шоу бізнесі  подієвої індустрії більше 15 років. Під його керівництвом було реалізовано величезна кількість 600 проектів в т.ч. «Показ моя на закритій станції київського метрополітену», «Най масштабніша музика зі

зникненням гостей», «3D Mapping Show на День Києва», «День України в Женеві спільно з протокольною службою ОСН», «Український павільйон на Green Week в Берліні», «кілька рекордів України для корпоративних брендів», «Фестиваль Summer Sound», «Приватні події для представників ТОП 100», «Най масштабніша ілюзія зі зникненням гостей», «3D Mapping Show на День Києва», «День України в Женеві спільно з протокольною службою ООН», «Український павільйон на Green Week в Берліні». Володіє досвідом, «сумасшедськостю» рішень і знанням інсайтів: - З 2006 року, його агентство організувало ВСЕ відомі види заходів і зібрало 9 золотих нагород Event Awards - Працював з усіма існуючими технологіями шоу AR, VR, 3d Mapping, Laser Show, Hologram, kinetic, drones, mega illusions та багато іншого.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
Штатний працівник

ПІБ члена команди
Спаська Тетяна Володимирівна

Роль у проекті
Куратор вокальної частини, вокаліст

Перелік основних обов'язків
підбір виконавців та ведення перемовин, формування резервної трупи, вивчення партії, участь у вокальних, хорових репетиціях, звукозапису хора, участь у сценічних репетиціях, генеральній репетиції та перформансі

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)
25/75

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Тетяна Володимирівна Спаська – лавреат Міжнародного конкурсу ім. Дворжака – III премія (Карлові Вари, Чехія, 1993); фіналістка відбору у Міжнародному конкурсі “Пікова дама” в партії Поліни (Версна, Італія, 1999).

Заслужена артистка України
Артистка Одеського національного академічного театру опери та балету



Доцент кафедри вокалу Одеської Державної консерваторії.

Отримала освіту в Новосибірському музичному училищі та театральному училищі, Одеській державній консерваторії імені А. В. Нежданової (91/95), вокальний клас професора, академіка, народної артистки України Галини Поливанової, аспірантура ОДМА імені А. В. Нежданової (2002/05)

Професійна практика:

21.09.2007 року Удостоєна звання заслуженої артистки України.

3 2007 року в.о. доцента

3 2002 по даний час Викладач кафедри сольного співу ОНМА імені А. В. Нежданової. Солістка Одеського національного академічного театру опери і балету.

3 1993 по даний час Гастролі: в Германії, США, Італії, Фінляндії, Іспанії, Лівані, Кіпрі, Швейцарії, Франції, Данії, Англії.

1992-2007 Учасник Міжнародного оперного фестивалю “Золота корона”

1998-2002 Учасник Міжнародного фестивалю нової музики «Два дні та дві ночі»

1996-2000 Працювала з сучасними одеськими композиторами А. Красотовим, К. Цепколенко, Г. Успенським. Концерти – Німеччина, Швейцарія.

На філармонічних сценах були виконані: В. А. Моцарт Реквієм (альт), Д. Верді Реквієм (альт), Д. Россіні «Stabat Mater» (альт), Й. С. Бах «Johannus Passion» (альт), Г. Ф. Гендель «Messia» (альт), Мендельсон «Ілія» (альт).

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа – підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ЦПХ

ПІБ члена команди

Іван Москаленко

Роль у проекті

музичний керівник (електронний музикант, звукорежисер)

Перелік основних обов'язків

підготовка електронної музики опери, проведення вокальних, сценічних репетицій, генеральної репетиції та перформансу.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)



Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

DJ Derbastler - відомий український ді-джей, музикант, музичний продюсер, піонер української клубної музики та рейв-руху, легенда української андеграундної культури, що брав участь у міжнародних форумах сучасного мистецтва Венеційська бієнале.

Народився в Києві в 1972-му році. 1989 - почав грати в незалежних київських групах, таких як: Elektryky, Yarn, Radiodelo, Shake Hi-Fi та інших андеграундних проектах. У той час пріоритетами в музиці вибрав minimal, noise, indie-techno, experimental music, alternative guitar music. 1994 - увійшов до групи Foa-Hoka і став її співпродюсером, тоді ж почав працювати як DJ. Ініціатор та співорганізатор перших в Україні techno і рейв-вечірок. 1995-98 - музичний директор Torba Entertainment, як DJ виступає клубах, open-air вечірки з більш ніж десятитисячної аудиторією. У 98-му організовує мультимедійний арт проект - Radio Eurasia. У 2001 - учасник міжнародного медіа-арт проекту Dream Game в Києві, на стадіоні Динамо. З 2000-го по 2002-й рік - музичний консультант Київського міжнародного медіа-Арт Фестивалю (КМАФ), в 2002-му резидент галереї Rebel Minds в Берліні. У 2003-му разом з Кирилом Проценко засновує лейбл Thermos Records, на якому видає диск Music for lorry drivers. Учасник міжнародного фестивалю New Sound в Києві. Виступає на Венеціанському бієнале. У 2004-му виступає у Відні на симпозіумі Vienna grand-art academy. DJ Derbastler - постійний учасник київського фестивалю «Сезони моди». З 2005-го по 2008-й - лауреат премії за кращий саундтрек «Сезонів». З 1995-го по сьогоднішній день грав без перебільшення у всіх київських клубах.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ЦПХ

ПІБ члена команди

Лісова Аліса Сергіївна

Роль у проекті

PR-менеджер

Перелік основних обов'язків

комунікація зі ЗМІ, координування надання коментарів та інтервью,



розробка та реалізація комунікаційної стратегії проекту, ведення сторінок в соцмережах

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

100

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

• ОСВІТА 2017 НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ М.П. ДРАГОМАНОВА Диплом Магістра з відзнакою Спеціальність «Музичне мистецтво» Професійна кваліфікація: магістр музичного мистецтва; викладач музично-теоретичних дисциплін; вчитель музики та художньої культури. 2015 НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ М.П. ДРАГОМАНОВА Диплом Бакалавра з відзнакою Спеціальність «Музичне мистецтво» Професійна кваліфікація: бакалавр музичного мистецтва; вчитель музики. 2005 КІЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА ІНСТИТУТ МІЖНАРОДНИХ ВІДНОСИН Диплом Спеціаліста Спеціальність «Міжнародний бізнес» Кваліфікація: економіст-міжнародник; перекладач з англійської мови 2003 КІЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА ІНСТИТУТ МІЖНАРОДНИХ ВІДНОСИН (ІМВ) Диплом Бакалавра Спеціальність «Міжнародні відносини» Кваліфікація: бакалавр з міжнародних відносин ДОСВІД РОБОТИ Арт проекти: 2018 Art Project by Alisa Lisova "E-motions: follow your passion!" Авторка, проджект менеджерка та піаністка. Арт проект, за своєю суттю, представляє собою концерт фортепіанної класичної музики, доповнений звуками з діджейського пульту, коментарями науковця (нейро – та клітинна біологія), психолога (на предмет зв'язку музики та емоційного інтелекту) та фото і відео мексиканського фотографа. Проект був представлений та мав успіх в Україні та Германії. 2017 Арт проект Михайла Шуха "Angeli Terra". Проджект - та маркетинг менеджерка. Організація всіх стадій проекту. Проект відбувся на території Київського музею, виконавцями були студенти, викладачі університету Драгоманова та шкільний хор. Незважаючи на брак часу та фінансування, проект відбувся вчасно та мав шалений успіх. Освіта 2014-2017 Освітній проект "Формула успіху". Авторка, проджект - та маркетинг менеджерка. з 2011 Виконавча практика Щорічні концерти фортепіанної музики Менеджмент, консалтинг 2006 - 2019 ТОВ"Базис Консалт". Засновниця та директор ТОВ "Радла". Директор ДОСВІД РОБОТИ Арт проекти: 2018 Art Project by Alisa Lisova "E-motions: follow your passion!" Авторка, проджект менеджерка та піаністка. Арт проект, за своєю суттю, представляє собою концерт



фортепіанної класичної музики, доповнений звуками з діджейського пульту, коментарями науковця (нейро – та клітинна біологія), психолога (на предмет зв'язку музики та емоційного інтелекту) та фото і відео мексиканського фотографа. Проект був представлений та мав успіх в Україні та Германії. 2017 Арт проект Михайла Шуха "Angeli Terra".
Проджект - та маркетинг менеджерка. Організація всіх стадій проекту. Проект відбувся на території Київського музею, виконавцями були студенти, викладачі університету Драгоманова та шкільний хор. Незважаючи на брак часу та фінансування, проект відбувся вчасно та мав шалений успіх. Освіта 2014-2017 Освітній проект "Формула успіху". Авторка, проджект - та маркетинг менеджерка. з 2011 Виконавча практика Щорічні концерти фортепіанної музики Менеджмент, консалтинг 2006 - 2019 ТОВ"Базис Консалт". Засновниця та директор ТОВ "Радла". Директор ТОВ "Алдар Україна"Директор 2005 - 2006 ТОВ "Юридичне бюро "Базис", Менеджер відділу економічного консалтингу ДОСВІД ГРОМАДСЬКОЇ РОБОТИ Участь в організації Великої Зустрічі випускників IMB. Це щорічна зустріч випускників всіх факультетів, всіх років випуску, викладачів, із залученням до спільноти студентів IMB. Організація нового формату комунікації між студентами та адміністрацією інституту (IMB) «Кава з директором». Участь в організації «Дні Кар'єри IMB» Участь в проекті OUTLOOK : Fashion of the Nations із залученням 28 посольств іноземних країн, студентів IMB та Фонду розвитку IMB. ПУБЛІКАЦІЇ Стаття в спеціальному виданні "Педагогічно-музичний аналіз на уроках музичного мистецтва за музичними матеріалами Михайла Шуха" НАГОРОДИ 2016 Нагороджена МЕДАЛлю Інституту міжнародних відносин Київського національного університету імені Тараса Шевченка за діяльність освітнього проекту «Формула успіху». 2017 Нагороджена грамотою Інституту міжнародних відносин Київського національного університету імені Тараса Шевченка за особистий внесок та організацію заходів та іншої діяльності Інституту. МОВИ Рідна:Українська, російська. Вільно: англійська, мова дипломатії, корпорацій, маркетингу.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Бондарів Ігор Сергійович



Роль у проекті

дизайнер-виконавець мультимедійних об'єктів (моушн-дизайнєр (медіа-артист)

Перелік основних обов'язків

розробка розкадровки візуального контенту, анімація візуального контенту, координація створення голограмічного контенту

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

65/35

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Дизайнер, Broadcast design, motion design

Отримав освіту за спеціальністю маркетинг в Національному університеті

харчових технологій, а також вивчав графічний дизайн в Європейській школі дизайну.

З 2016 розробляє анімаційні проекти для телебачення, рекламних компаній, презентацій, культурних заходів. Спеціалізується не тільки на створенні анімації, а також на синхронізації зі звуком, саунддизайном. Особливу увагу приділяє символізмам та гармонійному відтворенню звуку з відеорядом. Працює з монтажем, тривимірною графікою, композінгом, анімацією персонажів, графічним дизайном.

В портфоліо робота з проектами для таких брендів як Envision Sound, Taking the Stage, Перший автомобільний, Prom, Visa, Google тощо.

В 2018 році доєднався до команди Odessa Light Fest та прийняв участь у розробці відео контенту для церемонії відкриття фестивалю. З останніх проектів – разом з художнім керівником Ольгою Кашимбековою – створення відео контенту для концерту «Дніпровська сага» ансамблю «Дніпро», що реалізовувався за кошти УКФ.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Трудовий договір

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

1. Вибуття учасника команди через неможливість виконання професійних



обов'язків чи хвороб.

Рішення: заміна учасника команди або перерозподіл обов'язків між іншими учасниками. Наявність дублюючого складу трупи.

2. Ризик непередбачуваності дій учасників

Рішення: внутрішній моніторинг проекту, проведення нарад, узгодження та фіксація дій, штрафні санкції, обов'язкова копія листування по електронній пошті координатору проекту / та системне приховане дублювання електронної пошти з серверу. Встановлення граничних термінів реалізації задач з врахуванням прихованого додаткового терміну (визначається в залежності від обсягу завдання).

3. Нестача людського ресурсу

Рішення: пошук додаткових партнерів, та/або запасного варіанту виконавців, ще на етапі планування проекту.

4. Нестача фінансових ресурсів

Рішення: додаткове залучення спонсорських коштів, узгодження з підрядниками питання кредитування, залучення технічних підрядників як партнерів

5. Синхронізація взаємодії артистів з візуальним контентом

Рішення: Зважаючи, що проект передбачає онлайн трансляцію, взаємодію артистів з візуальним контентом, що вимагає декількох генеральних репетицій на повністю відтвореному та технічно забезпеченному майданчику, які мають проходити без глядачів, ми плануємо провести дві генеральні нічні репетиції. Для цього монтаж та налаштування технічного забезпечення, облаштування майданчика відбувається за 1,5 дні до прем'єри. Також попередні загальні репетиції будуть проходити в закритих приміщеннях з використанням відео-запису та відео-проекції. Учасниками проекту є залучені режисери та технічні керівники Одеського фестивалю світла, які реалізували два проекти з схожими завданнями: 1. Синхронізацію живого оркестру та заздалегідь створеного візуального контенту в короткі терміни 2. Синхронізацію руху величезної маріонетки, якою управляли 5 артистів, з прописаним та запрограмованим світловим рішенням, де вказана маріонетка як справжній диригент керувала роботою світлових приборів.

6. Професійна відео зйомка для створення відео продукту

Зважаючи, що проект передбачає проведення відео зйомок для створення, крім онлайн трансляції, відео-версії перформансу, ми маємо ризик



отримання частини відзнятого матеріалу незадовільної якості. Ми плануємо робити зйомку генеральної репетиції (з завчасним переглядом відзнятого матеріалу), та прем'єрного показу, зйомку будуть проводитися на три камери та 2 коптери, таким чином ми збільшуємо кількість відзнятого матеріалу для забезпечення максимальної якості на етапі монтажних робіт.

7. Відео та аудіо контент

Сервер може зламатися, робоча техніка може вийти з ладу, що призводить до зриву запланованих термінів реалізації кожного етапу. Тому, починаючи з етапу створення контенту, вся робота зберігається не рідше 1 разу на годину, та дублюється на обачні сервіси, та портативні пристрої кожні 24 години. Таким чином, досягається відповідність строкам з відхиленням на внутрішніх етапах не більше, ніж 2 дні.

Наявність усього контенту на майданчиках забезпечується також створення не менше 1 дублюючого пристрою.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

1. Відносно форс-мажорних обставин непереборної сили ми маємо наступне рішення (загроза війни, збройний конфлікт або серйозна погроза такого конфлікту, включаючи але не обмежуючись ворожими атаками, блокадами, військовим ембарго, дії іноземного ворога, загальна військова мобілізація, військові дії, оголошена та неоголошена війна, дії суспільного ворога, збурення, акти тероризму, військові дії, збройна агресія, збройні конфлікти (за умови введення воєнного стану або без введення воєнного стану), введення воєнного стану, громадські заворушення, тероризм, проведення антитерористичних операцій, диверсії, піратства, безлади, вторгнення, блокада, революція, заколот, повстання, масові заворушення, введення комендантської години, експропріація, примусове вилучення, захоплення підприємств, реквізиція, громадська демонстрація, блокада, страйк, аварія, пожежа, вибух тощо, а також викликані винятковими погодними умовами і стихійним лихом, а саме: епідемія, сильний штурм, ураган, торнадо, буревій, повінь, нагромадження снігу, землетрус, блискавка, пожежа, просідання і зсув ґрунту, інші стихійні лиха тощо) - Жоден організатор не має змоги на них впливати. Але, зважаючи на планування проведення проекту в Україні та роботи в партнерстві з компанією з Німеччини, ми будемо в короткі строки домовлятися та переносити реалізацію проекта в місто в Німеччині. Таким ми вбачаємо Регенсбург, який є містом-побратимом Одеси, або інше. Звідси виникає ризик додаткових фінансових витрат, які ми плануємо вирішувати або



шляхом кредитування у технічних підрядників, або фінансової участі меценатів/спонсорів та через залучення додаткових партнерів

2. Зайнятість на момент підписання контрактів проекційної техніки, що передбачається в бюджеті до використання

Рішення: проекційна техніка, що відповідає необхідним нормам та є збалансованою для нас у вартості представлена в Україні в обмеженій кількості. У випадку, якщо заплановані нами проектори будуть зайняті, ми будемо проводити повторний внутрішній тендер та змінювати згідно з технічними параметрами кількість проекційної техніки в більшу сторону для збереження яскравості проекційного зображення. Таким чином ми або повністю вкладемося у статтю витрат, або вкладемося з відхиленнями у межах 10% з пере розподіленням видатків за рахунок інших статей витрат та додаткових перемовин з підрядниками. Крім того, з підрядником попередньо заброньовані дати перформенсу.

3. Затримка у фінансуванні

Рішення: проведення перемовин на етапі тендера даного ризику та узгодження з підрядниками відтермінування оплат у випадку його настання, або зміна підрядника.

4. Несправність/вихід зі строю техніки

Рішення: Забезпечення наявності резервної техніки, та обов'язкове встановлення дублюючих серверів на майданчику для безперебійної роботи. Крім того, майданчик забезпечується електроенергією від окремої підстанції, що забезпечує живлення будови Одеської міської ради.

5. Погодні умови (не форс-мажорні), карантин, обмеження по кількості глядачів

Рішення: Захід продовжується, ведеться пряма трансляція та запис. Волонтери роздають глядачам парасольки. На етапі технічного планування проекту передбачено можливість дощу й дотримано всіх норм безпеки при монтуванні електрообладнання на такий випадок.

Пряма трансляція та запис підтвердили себе як дієвий інструмент на випадок карантинних обмежень. Обмеження в кількості глядачів забезпечується муніципальною вартою та поліцією, включаючи огороження майданчика та рахунок осіб, що заходять в периметр площа. Дані дії забезпечуються Одеською міською радою, та не несуть за собою додаткових витрат за кошторисом заходу. Одеська міська рада виступає партнером заходу та надає ресурсні можливості по забезпеченню санітарних, медичних, пожежних норм, безпеки та правопорядку прибирання тощо.

6. Неможливість виступати артистів в зв'язку із станом здоров'я

Рішення: Для такого випадку ми будемо готовувати паралельно два склади



«театральної трупи». Резервну трупу ми будемо формувати зі студентів випускного курсу театральної академії та/або коледжу, та консерваторії. Для цього ми будемо домовлятися з ректорами вузів, а проведена робота стане майбутнім заліком для задіяної професійної студентської молоді. Що попередньо узgodжено з учасником команди – артисткою проекту, Спаська Тетяна Володимирівна є доцентом кафедри вокалу. Такий підхід дозволить збалансувати витрати бюджету. Також даний підхід забезпечить культурну колаборцію поколінь.

7. Девальвація української гривні

Рішення: укладання попередніх договір з зазначенням фіксованої суми в гривнях для українських підрядників. Фіксація наявного на момент укладання договору курсу гривні – з закордонними підрядниками.

8. Юридично-організаційні

Рішення: підписання з учасниками договорів про передачу невиключних майнових прав на використання творів з деталізацією прав та обов'язків

9. Досягнення бажаної кількості глядачів на майданчику

Рішення: 1. дата проведення показу визначена з урахуванням заходів, що проходять у місті Одеса та вже мають близьку до нашої цільової аудиторії та оперують ідентичними технологіями 2. Постійний моніторинг проміжних результатів інформаційної кампанії та внесення необхідних коректив.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?

План моніторингу та оцінки рівня ефективності управління передбачає фіксацію та контроль дотримання термінів плану-графіку реалізації проекту, виконання проміжних завдань, факту реалізації заходів проекту, моніторинг публікацій та відгуків про проект офлайн та онлайн і є невід'ємною частиною робочого плану проекту.

Інструменти:

дотримані терміни виконання заходів плану-графіку реалізації проекту та показників (внутрішня аналітика)..

моніторинг на орієнтування на метрики показників у соціальних мережах в рамках промо-кампанії та опитувань..

регулярні наради. Моніторинг та аналіз відповідності графіку реалізації проекту..

обговорення проміжних результатів підготовки, впровадження та реалізації проекту..

залучення зовнішніх експертів, які надаватимуть менторську підтримку ..



- використання чек-листів для збору даних а постановки завдань, дотримання календарного плану..
- контроль монтажу робіт технічних підрядників відповідності технічним нормам та нормам безпеки, та відповідності візуального втілення художників, акторів, та Dj'їв розкадровці та інженерному плануванню, візуалізації декораторів згідно з нормами роботи на масштабних культурних подіях
- зворотній зв'язок..
- своєчасне завчасне підписання дозвільної документації та проведення нарад з залучення усіх департаментів міської влади..
- моніторинг ЗМІ за публікаціями на етапі пре-продажу та про результати проекту та аналітичні статті..

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проекту

17

Кількість жінок у команді проекту

7

Кількість людей віком від 17 до 34

4

Кількість людей віком від 35 до 50

10

Кількість людей віком від 51 до 60

3

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту



0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

15

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

100

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

100

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

ні

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

Декларація добросовісності

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так



Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так



Декларація добросовісності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Куліков Олексій
Юрійович



Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ, ср, 30 черв 2021 р., 15:43



Додаток № 2

до Договору про надання гранту № 41СРЗ1-03221
від "30" серпня 2021 року

Назва конкурсної програми:

ІННОВАЦІЙНИЙ КУЛЬТУРНИЙ ПРОДУКТ

Назва ЛОТу:

ТЕАТР І ЦИРК. Лот 3

Назва Заявника:

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «БЕТЕЛЬГЕЙЗЕ УКРАЇНА»

Назва проекту:

SALOME_TECH

Дата початку проекту:

червень 2021

Дата завершення проекту:

30,10,2021

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту. Сума в грн.
РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ			
1.	Український культурний фонд	100,00%	1 455 267,15
2.	Співфінансування* :	0,00%	0,00
2.1	Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5	Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квітків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проекту)	0,00%	0,00
Всього по розділу I "Надходження":		100,00%	1 455 267,15

*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, які статті витрат іде співфінансування.

Директор ТСВ "Бетельгейзе Україна"
(посада)

Куліков Олексій Юрійович



Кошторис витрат проекту
Назва Заявника: ТОВАРИСТВО З ОБМежЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «БЕТЕЛЬГЕЙЗЕ УКРАЇНА»
Назва проекту: SALOME_TECH
Дата початку проекту: червень 2021
Дата завершення п 30.10.2021

Розділ: Стаття:	№ Підстатья:	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гарантії УКФ	Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (копіонка обов'язкова для заповіння)
1	2	3	4	5	6	7
Розділ: II ВИТРАТИ:						
Стаття:	1	Винагорода членам команди проекту				
Підстатья:	1.1	<i>Оплата праці штатних працівників організації-заявника близько 7 місяців</i>	5,00	7 500,00	7 500,00	7 500,00
Пункт:	1.1.1	Олексій Юрійович Куліков, директор, технічний директор	місяців	5,00	1 500,00	7 500,00
Пункт:	1.1.2	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місяців		0,00	0,00
Пункт:	1.1.3	Повне ПІБ, посада (роль У проекті)	місяців		0,00	0,00
Підстатья:	1.2	<i>За трудовими зобов'язаннями</i>	21,00	119 000,00	119 000,00	
Пункт:	1.2.1	Руслан Олесяндрівна, головний адміністратор (куратор, адміністративний директор)	місяців	5,00	6 000,00	30 000,00
Пункт:	1.2.2	Ольга Зигфрідівна Кащимбекова, головний художній керівник (режисер)	місяців	5,00	6 000,00	30 000,00
Пункт:	1.2.3	Хорея Олена Володимирівна, дизайнер мультимедійних об'єктів	місяців	3,00	6 000,00	18 000,00
Пункт:	1.2.4	Бондарев Ігор Сергійович, дизайнер-виконавець мультимедійних об'єктів (музичні дизайнер / медіа-артист)	місяців	2,50	6 000,00	15 000,00
Пункт:	1.2.5	Станіслав Володимирович Гольтьванниченко, головний художник з освітлення	місяців	1,50	4 000,00	6 000,00
Пункт:	1.2.6	Олеся Віталіївна Гусар, режисер-постановник (лінгвістичний продюсер)	місяців	4,00	5 000,00	20 000,00
Підстатья:	1.3	<i>За дооформленням</i>	12,00	68 800,00	66 600,00	
Пункт:	1.3.1	Лісова Аліса Сергіївна, PR-менеджер	місяців	4,00	5 900,00	23 600,00
Пункт:	1.3.2	Інна Оліонівівна Москаленко, музичний керівник (електронний музикант, звукорежисер)	місяців	1,00	5 750,00	23 000,00
Пункт:	1.3.3	Спаська Тетяна Володимирівна, заслужена артистка України, доцент кафедри вокалу, артистка Одеського театру опери і балету, куратор вокальної частини, вокаліст	місяців	4,00	5 000,00	20 000,00
Стаття:	1.4	<i>Соціальні економіки з оплатами праці (нараховані ССВ)</i>	193 100,00	42 482,00	42 482,00	
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники	7 500,00	0,22	1 650,00	1 650,00



Всого по статті 7 "Фотографічні послуги":

Стаття:	8 Видавничі послуги	231,00		40 085,00	40 085,00
Пункт:	8.1 Послуги коректора				
Пункт:	8.2 Послуги верстки				
Пункт:	8.3 Друк книг				
Пункт:	8.4 Друк журналів				
Пункт:	8.5 Інші видання (кінадану постійну)				
Пункт:	8.6 Соціальні виски з договорами ЦГХ з підрядниками				
Всього по статті 8 "Видавничі послуги":		0,00		0,00	0,00
Стаття:	9 Послуги з просування				
Пункт:	9.1 Фотофіксація				
	послуга	2,00	6 300,00	12 600,00	12 600,00
Пункт:	9.2 Послуги з телевізійної відеозйомки				
	послуга	1,00	8 500,00	8 500,00	8 500,00
Пункт:	9.3 Послуги з аерозйомки та організації прямої відеотрансляції				
	послуга	1,00	37 000,00	37 000,00	37 000,00
Пункт:	9.4 Створення промо-ролика 10 та 15 сек				
	послуга	1,00	17 000,00	17 000,00	17 000,00
					Обгрунутування:
					1. Ролик має включати головну героїно - Саполею, що потребує попередньої відеогіта або фото зйомки
					2. Проект передбачає унікальний відео-проектній декораци, що окончноюю сюжет. Вони мають бути відповідно динамічно та цілісно відносно промо-ролика, тому потребують спеціальної композиції, що по суті становить окрему графічну задачу.
					3. Триваєтися ролика потрібне створення до нього стилістичного музичного рішення,
					4. Триваєтися ролика в соц мережах обумовлена необхідністю закрити усю та спонукати поділитися й розміщуються за хвогами, тому ми не маємо змоги використовувати багато часу, а маємо лаконічно і яскраво
					Дегалізація цінуутворення:
					написання сценарію, тексту - 1000
					створення кадрування, підбір фугажів - 2500
					озвучування (запис дикторського голосу) - 800
					створення музиичних композицій з урахуванням скороченої версії - 1200
					фото/відеозйомка з урахуванням оркестру студії, техніки, акторів - 4000
					послуги гімнастра - 2000
					відбір та обробка фотоматеріалів, 2D та 3D графіка, тілтування - 3500
					Монтаж, саунд-дизайн 2D-х версій - 2000
					розміщення афіш формату А1 на міських театральних ашах в кількості 20 шт строком на 1 місяць, монторинг
					розміщення та фотографісация
Пункт:	9.5 Рекламні витрати (міські театральні афіши)				
	послуга	1,00	9 500,00	9 500,00	9 500,00
Пункт:	9.6 Послуги з проведення рекламних кампаній				
	послуга	1,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00
Пункт:	9.7 СММ, SO (SEO) просування події на фейсбуці				
	послуга	1,00	19 000,00	19 000,00	19 000,00
Пункт:	9.8 Послуги з розповсюдження прес-релізів				
	послуга	1,00	9 200,00	9 200,00	9 200,00
Пункт:	9.9 Послуги модерації				
	послуга	1,00	6 000,00	6 000,00	6 000,00
Пункт.	9.10 Розміщення відео-ролика на відеоканалах				
	послуга	1,00	19 800,00	19 800,00	19 800,00
Пункт:	9.11 Соціальні виски з договорами ЦГХ з підрядниками (ССВ), розділу "Послуги з просування"				
		6 000,00	0,22	1 320,00	1 320,00

Відповідно до пункту 9.9



Пункт:	13.4.20	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розділу "Інші прямі витрати"		130 400,00	0,22	28 688,00	28 688,00	До пунктів витрат 13.4.7-13.4.16
Всього по статтям 13 "Інші прямі витрати":				2 080,00		520 464,00	520 464,00	
Всього по розділу II "Витрати":						1 458 287,15	1 458 287,15	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ					0,00	0,00	0,00	



Директор ТОВ "Бетельгезе Україна"
(посада)

Кулікова Олексій Юрійович
(підпись)